

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**ALAMBRE
CANERIA
METAL DESPLEGADO**

S. SACK

San PABLO 1179
MORANDE 817

INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

- 1.-Alhajas, monedas y antigüedades.
- 2.-Automóviles, camiones y vehículos.
- 3.-Neumáticos, accesorios y garajes.
- 4.-Arrendos buscados.
- 5.-Arrendos ofrecidos.
- 6.-Casas, chalets.
- 7.-Departamentos y piezas.
- 8.-Locales, oficinas.
- 9.-Alimentos, comestibles, frutas del país.
- 10.-Arboles y plantas.
- 11.-Armas, caza y pesca.
- 12.-Artículos de escritorio, librería e imprenta.
- 13.-Deportes, turismo y verano.
- 14.-Diversos.
- 15.-Educación.
- 16.-Fotografía, cine y útiles científicos.
- 17.-Ocupaciones buscadas.
- 18.-Ocupaciones ofrecidas.
- 19.-Residencias, hoteles, restaurantes.
- 20.-Materiales de construcción.
- 21.-Metales y minerales.
- 22.-Motores, maquinarias y artículos eléctricos.
- 23.-Máquinas de escribir y coser.
- 24.-Muebles, menajes y artículos sanitarios.
- 25.-Modas e interés para el hogar.
- 26.-Mudanzas y transportes.
- 27.-Negocios e instalaciones, compra y venta.
- 28.-Objetos y animales perdidos.
- 29.-Personas buscadas.
- 30.-Préstamos, acciones y bonos.
- 31.-Productos medicinales.
- 32.-Propiedades compran.
- 33.-Casas, chalets.
- 34.-Quintas y vitas.
- 35.-Parcelas, chacras, fundos.
- 36.-Propiedades venden.
- 37.-Propuestas públicas y particulares.
- 38.-Radios e instrumentos de música.
- 39.-Remates voluntarios.
- 40.-Notificaciones y citaciones.
- 41.-Sastreías e indumentarias.
- 42.-Talleres y composturas.
- 43.-Judicial.

AGENCIAS DE "LA NACION"

Para la recepción de avisos económicos:

- SAN DIEGO 1181
Teléfono 76039
CIGARRERIA "EL RECORD"
- "FERIA" MATADERO N.º 42
- PORTAL EDWARDS 2748
CIGARRERIA
- PORTAL EDWARDS 2752
CIGARRERIA
- SAN PABLO 3258
PELUQUERIA
- MAPOCHO 2674
PELUQUERIA
- PROVIDENCIA 1340
PASTELERIA CHILE.
- INARRAZAVAL 2897
frente Teatro HOLLYWOOD
- MAULE 1006
- RECOLETA 794
PELUQUERIA PARIS
- DOMINICA 835
LAVANDERIA
- INDEPENDENCIA 319
LAVANDERIA HIGIENICA
- HUMBERTO MUÑOZ
SAN PABLO 1515
ALMACEN DE MUSICA

1.-Alhajas, monedas

ORO, JOYAS, BRILLANTES, platino, plata, monedas, antigüedades compramos, superando cualquier oferta. Bandera 72. 7 Marzo.

**ACERO
OCHAVADO CUADRADO
REDONDO PARA MINAS
PRECIOS BAJOS**

S. SACK

San PABLO 1179
MORANDE 817

DRUJI, RELOJERO TECNICO
composturas garantidas, vidrios, pulseras \$ 3. Irremplables, redondos \$ 3. Alameda 773, oficina 11. 26 Febrero

NOVIOS!! PARA ARGOLLAS
Fábrica Sostin Nueva York 86. Mzo. 10

BRILLANTES, ORO, PLATINO,
boletos compro. Moneda 973. 12 Feb.

IMPORTADORA RELOJES,
líquida. Huérfanos 1087. 29 Feb.

JOYERIA MEZA, BASCUNAN
35. Composturas relojes, garantidas por un año. Transformaciones de alhajas, artículos, para regalos. Relojes joyas, con facilidades. 6 Marzo.

CASA REAL!! ORO JOYAS,
brillantes, fantasías, compra-venta, compostura. Transformaciones, Compañía 1025. (frente Teatro Real) Teléfono 65855. Marzo 5.

NOVIOS: ARGOLLAS ORO: 14
y 18 kilates, macizas, grabadas, desde \$ 86 par. San Diego 789. Relojería Sportman. Feb. 28

**JOYERIA
RELOJERIA**
CARLOS P. VILLAMIL F.
SAN ANTONIO 294
FONO 89924

JOYAS FINAS
Artículos para Regalos
Argollas de compromiso
\$ 240. de 18 kilates.
Hechuras y transformaciones
de alhajas.
COMPOSTURAS RELOJES
GARANTIDOS

BOLETOS AGENCIAS DE
joyas, compro, pagando
altos precios. Avenida Bernado O'Higgins 1017. Feb. 26

BOLETOS, JOYAS, BRI-
llantes, oro, compro, su-
peramos cualquier oferta.
Nueva York 25, Costado
Club Unión. 17 Febr.

COMPRAMOS JOYAS DE
valor, pagamos los mejo-
res precios. Estado 370. Mzo. 2

BOLETOS JOYAS, BRI-
llantes, oro, compro, su-
peramos cualquier oferta.
Huérfanos 1121, Telé-
fono 88747. Mzo. 2

2.-Automóviles, ca- miones y vehí- culos.

MANDE HACER SUS CARRO-
cerías de carga y microbuses a
Juan Moya Inés Azuella 1053.
(Plaza Almagro). 9 Marzo

COMPRO FORROS VIEJOS,
pago mejor precio. Mapocho 334. 13 Feb.

GARAJES, HUÉRFANOS 1667.
Agustina 2437, ofrece a Ud.
Lavados, engrases, desabolladu-
ra, pintura, duco, mecánica ge-
neral. Arriendo boxes. 12 Feb.

CONTRA RESFRIOS: OBLEAS
Chinas Li-Wu-Pat. 4 Marzo.

NO BOTE SU AUTO CAMION
tractor o máquina vieja. La
desarmadura de autos se lo
compra Torres Bonen 345 (Re-
coleta). Fono 86642. 22 febrero.

PROVIDENCIA 1340
PASTELERIA CHILE.

INARRAZAVAL 2897
frente Teatro HOLLYWOOD

MAULE 1006

RECOLETA 794
PELUQUERIA PARIS

DOMINICA 835
LAVANDERIA

INDEPENDENCIA 319
LAVANDERIA HIGIENICA

HUMBERTO MUÑOZ
SAN PABLO 1515
ALMACEN DE MUSICA

1.-Alhajas, monedas

ORO, JOYAS, BRILLANTES,
platino, plata, monedas, anti-
güedades compramos, superando cual-
quier oferta. Bandera 72. 7 Marzo.

**ACERO
OCHAVADO CUADRADO
REDONDO PARA MINAS
PRECIOS BAJOS**

S. SACK

San PABLO 1179
MORANDE 817

3.-Neumáticos, acce- sorios y garages

SERRANO Y WORMALD LTDA.
Importadores, repuestos y acce-
sorios automóviles y radios. Si-
lex, distribuidores neumáticos
Dunlop y de toda marca. Acele-
tes, Mobilit, baterías Delec y
Whitcomb. Ventas al detalle.
B. O'Higgins 562, teléfono 64816. 26 Febr.

VULCANIZACION ARGENTI-
na, venta de neumáticos de oca-
sión, todas medidas. Vulcani-
zaciones garantizadas, precios sin
competencia. Díez de Julio 1340. Feb. 13

4.-Arriendos busca- dos.

URGENTE NECESITO DEPARTA-
mento 2 o 3 piezas en casa de
familia, 1.º marzo. Sta. Vergara.
Moneda 2187. 17 Febr.

5.-Arriendos ofreci- dos.

ARRIENDO PARA EL 1.º DE
marzo, extensa casa 7 piezas, ba-
ño instalado, mil metros de ter-
reno, sin intermediario. Pizarro
2796. Nuevos 2 cuartos de Av.
P. de Valdivia. Tratar Gálvez
847. 13 Feb.

JOSE RAMON GUTIERREZ 282,
elegantes piezas matrimonios,
1.200, 1.000, 600. Lindo departa-
mento 2 dormitorios, hallito.
Cp. Casa moderna, calefacción,
baño, inmediata Santa Lucía.
Forestal. Teléfono 65929. 26 Febrero

SE ARRIENDAN PIEZAS, CO-
cina. Dieciocho 493.

V. MACKENNA N.º 104 LADO
Plaza Italia, arriendo linda pie-
za a la calle, o un departamento
únicos pensionistas. 15 Febr.

ARRENDAMOS PROPIEDADES
Caja Propietarios. Santo Do-
mingo 1249. 17 Febr.

ADMINISTRAMOS PROPIE-
dades Caja Propietarios. Santo
Domingo 1249. 17 Febr.

7.-Arboles y plantas

ARBOLES, PLANTAS, ARBUSTOS,
hierba, hoja libre; maceteros
gracia. Ofrece Criadero Corral.
Alameda esquina Arturo Prat.
Vivero está situado lado Esta-
ción Renca. Mzo. 9

SEMILLERIA VALENZUELA,
ofrece semillas en general, flores
y hortalizas. Despachamos
provincias, contra reembolso.
Mercado Central. 16 Febrero

9.-Artículos de escri- torio, librería imprenta.

PLUMAS FUENTE, LAPICES,
encendedores, arreglo. Galería
Alessandri 30. Febrero 13.

COMPRO FORROS VIEJOS,
pago mejor precio. Mapocho 334. 13 Feb.

GARAJES, HUÉRFANOS 1667.
Agustina 2437, ofrece a Ud.
Lavados, engrases, desabolladu-
ra, pintura, duco, mecánica ge-
neral. Arriendo boxes. 12 Feb.

CONTRA RESFRIOS: OBLEAS
Chinas Li-Wu-Pat. 4 Marzo.

NO BOTE SU AUTO CAMION
tractor o máquina vieja. La
desarmadura de autos se lo
compra Torres Bonen 345 (Re-
coleta). Fono 86642. 22 febrero.

PROVIDENCIA 1340
PASTELERIA CHILE.

INARRAZAVAL 2897
frente Teatro HOLLYWOOD

MAULE 1006

RECOLETA 794
PELUQUERIA PARIS

DOMINICA 835
LAVANDERIA

INDEPENDENCIA 319
LAVANDERIA HIGIENICA

HUMBERTO MUÑOZ
SAN PABLO 1515
ALMACEN DE MUSICA

1.-Alhajas, monedas

ORO, JOYAS, BRILLANTES,
platino, plata, monedas, anti-
güedades compramos, superando cual-
quier oferta. Bandera 72. 7 Marzo.

**ACERO
OCHAVADO CUADRADO
REDONDO PARA MINAS
PRECIOS BAJOS**

S. SACK

San PABLO 1179
MORANDE 817

12.-Compra y venta varias.

COCHE CUNA MODERNO,
ocasión vend. Avda. Larraín
3920. 12 Febr.

FABRICA DE ROMANAS - Y
Brazos de Aranzabal y Larra-
ñaga, gran surtido en romanas
importadas. Santa Rosa 224. 12 Feb.

COMPRE SUS MUEBLES, Ca-
tres, colchones, cabederos, ropa
hecha y monturas en Matucana
876. Bazar "El Caballo Embal-
sado". 12 Feb.

COMPRAMOS TARTARO Y
borras. Franklin 10. 13 Feb.

COMPRAMOS DENTADURAS,
dientes sueltos, usados. Ban-
dera 72. 7 Marzo.

COBRE, BRONCE, ZINC, COM-
pro, Merced 864, Oficina 43. 14 Febr.

CONTRA DOLOR DE MUELAS
Obleas Chinas Li-Wu-Pat. 4 Marzo.

DEL FABRICANTE L. CON-
sumidor Jarjias acero, cordeles,
hilo Sisal, cáñamo. Fábrica:
Delicias 3786. Teléfono 90206. 26 Febrero

14.-Diversos.

CARTOMANCIA, INTERPRE-
tación sueños. Mme. Reissig.
Catedral 3105, Tarde. 8. 14 Febr.

MENTALISTAS.

ENFERMOS MORALES, INCUR-
ables, fracasos amorosos, malos
negocios. Consulten mentalista
quimérica. Pinto 1068. 24 Febr.

15.-Educación.

"INSTITUTO SAN MARTIN"
Avenida Vicuña Mackenna 660
al 662, Teléfono 63722. Cooperador
de la función educacional del
Estado. Exámenes válidos
con excelentes resultados. Hu-
manidades, preparatorias y ki-
ndergarten. Cursos rápidos en
Preparatoria, Inglés y Francés
obligatorios, desde kindergarten.
Profesores, Estado. Recibe inter-
nos, medio pupilos, externos.
Atención especial y facilidades
internos provinciales. Servicio mé-
dico a cargo doctora Clara Bar-
tría Vidal. Matrícula abierta de
2 a 6 P. M. Director: Rudecindo
Barria Oyarzún. 31 Mzo.

VERGARA 135, PIEZAS PEN-
sion, Teléfono. Reparto viandas.
Feb. 13

RESIDENCIAL GOLDMANN
Morandé 510, 2.º Piso, Dpto. A
y C. Regios dormitorios, cale-
facción, agua caliente permanen-
te, comida exquisita, atención
esmerada. 18 Febrero

RESIDENCIAL ALEMANA, pie-
zas elegantes, todo confort con
pensión, comedores, mensuales.
Merced 339. 20 Febr.

RESIDENCIAL BRUN, AGUS-
tina 1225, Modernos departa-
mentos y piezas, con baño, ca-
lefacción central. Excelente pen-
sión. 5 Marzo.

RESIDENCIAL - RIQUERME,
242, ofrece piezas, pensión fami-
lia honorable. 19 Febr.

PASAJEROS, RESIDENCIAL
Ahumada 129. Piezas pensión
días, meses. 14 Febr.

PARA BANQUETES, FIES-
tas sociales!!!, arriendo servi-
cios, loca, cristales, manteles,
servilletas y útiles de cocina.
Antigua Casa Acevedo - San
Pablo 1009. Fono 63037. 14 Febr.

POR CUATRO PESOS!!
Viandas domicilio, tres platos,
postre. Comidas aceite, manteca,
mantiguilla. Residencial Com-
pañía 1559. Teléfono 60822. 13 Febr.

HOTEL AITOR, UNICO EN SU
género, completamente transfor-
mado. Centralismo, limpio, ho-
rrible y el más económico. Es-
tado 45. Teléfono 84474. 22 Febr.

V. MACKENNA N.º 104 LADO
Plaza Italia, arriendo linda pie-
za a la calle, o un departamento
únicos pensionistas. 15 Febr.

PASAJEROS, RESIDENCIAL
Ahumada 129. Piezas pensión
días, meses. 14 Febr.

PARA BANQUETES, FIES-
tas sociales!!!, arriendo servi-
cios, loca, cristales, manteles,
servilletas y útiles de cocina.
Antigua Casa Acevedo - San
Pablo 1009 Fono 63037. 14 Febr.

RESIDENCIAL ESPAÑOLA!!
Santo Domingo 1373. Piezas pen-
sión mesa. Comida sana. 14 Febr.

RESIDENCIAL BRUN, AGUS-
tina 1225, Modernos departa-
mentos y piezas, con baño, ca-
lefacción central. Excelente pen-
sión. 5 Marzo.

RESIDENCIAL - RIQUERME,
242, ofrece piezas, pensión fami-
lia honorable. 19 Febr.

PASAJEROS, RESIDENCIAL
Ahumada 129. Piezas pensión
días, meses. 14 Febr.

PARA BANQUETES, FIES-
tas sociales!!!, arriendo servi-
cios, loca, cristales, manteles,
servilletas y útiles de cocina.
Antigua Casa Acevedo - San
Pablo 1009 Fono 63037. 14 Febr.

RESIDENCIAL ESPAÑOLA!!
Santo Domingo 1373. Piezas pen-
sión mesa. Comida sana. 14 Febr.

RESIDENCIAL BRUN, AGUS-
tina 1225, Modernos departa-
mentos y piezas, con baño, ca-
lefacción central. Excelente pen-
sión. 5 Marzo.

RESIDENCIAL - RIQUERME,
242, ofrece piezas, pensión fami-
lia honorable. 19 Febr.

ENGLISH ACADEMY, INSTITU- to B-tánico. Preparación com- ci para estudiantes que no quieren seguir humanidades y desean prepararse para el co- mercio. Pensionado, medio pupilos. Exteriores. Además clases pri- vadas inglés, contabilidad, taquí- grafía, dactilografía, etc. Pidan se prospectos. Agustinas 1739, Te- léfono 69372. Mzo. 1.º

INSTITUTO AMERICANO.
Contabilidad, Aritmética, Redac-
ción, Dactilografía, Taquigrafía,
Idiomas, Modas, Sombreros. San
Antonio 665. 8 Marzo.

ESCUELA PROFESIONAL LA
Gratuidad Nacional, para mecáni-
cos, electricistas, topógrafos, mu-
bilistas y sastres. Av. B. O'Hig-
gins 2303. Esta abierta la ma-
trícula. 6 Marzo

CONTRA RESFRIOS: OBLEAS
Chinas Li-Wu-Pat. 4 Marzo.

LICEO URZUA CRUZAT, Gran
Avenida 4348. Teléfono 53671.
Matrícula abierta. Clases com-
píen lunes 3 de marzo. Prepa-
ran exámenes atrasados. 28 Febr.

APRENDA INGLES CORREC-
tamente, método propio, conta-
bilidad, curso rápido. Instituto
Anglo Americano. Huérfanos 1235.
Febrero 19

CURSOS VACACIONES!!
Mecánica dental, modas, som-
breros, peinados, manicure, sac-
stería, contabilidad, etc. Rápido
de moderno, económico, garan-
tado. Internado femenino, eco-
nómico. Acreditadas Profesio-
nales "Diaz-Gascogne" Fundadas
1914 Reconocidas Supremo Go-
bierno: Santo Domingo 670. Te-
léfono 69468. Feb. 28

ENSEÑANZA COMERCIAL.
Contabilidad, Taquigrafía, Redac-
ción, Dactilografía (tacto).
Cursos especiales señoritas.
Cursos para alumnos sin hu-
manidades. Nocturnos para em-
pleados. Soliciten prospectos.
Acreditado Instituto Tecnico.
Santo Domingo 1307, esquina
Teatinos, teléfono 64310. 16 febrero.

COLEGIO "SANTA MARIA DE
Cervellón". Independencia 1371.
dirigido por religiosas. Merced
1066, 2.º piso. Mzo. 3

17.-Ocupaciones bus- cadas:

LE OFRECEN MOZOS, COCI-
neras, niñas de pieza, choferos.
Fontecilla 126. 16 Feb.

CARPINTERO MUY COMPE-
tente, ofrece con certificados.
Rodríguez. Aldunate 1063. 13 Feb.

18.-Ocupaciones ofrecidas.

40 PESOS DIARIOS GANARAN
señoritas activas, colocando in-
signias Estado. Santa Rosa 22. 12 Feb.

FABRICA DE CALZADO, SAN-
ta Rosa 2414, necesita desca-
nadora. 14 Febr.

COSTURERA MODAS, NIÑA
sepa punto smock, necesito.
Ecuador 3451.

BARNIZADORES OFICIALES
competente, necesita fábrica
Augusto Matte 85, altura Ma-
pocho 4139.

NECESITO JOVENES PARA
compañías presentarse hoy, Tea-
tro Municipal 5 P. M.

PELETERA SEPA MAQUINA
necesito, San Diego 1859. 12 Feb.

CONTRA DOLOR DE CABE-
za, Obleas Chinas Li-Wu-Pat. 4 Marzo.

NECESITO JOVEN CON RECO-
mendaciones, sepa lustrar cal-
zado. Tratar Chile 2.058 de 12
a 2. 14 Febr.

-Domésticos.

COCINERA PARA RESTAU-
rant, necesito. Camino Melipilla
12098. 24 Febr.

NECESITO ARMADOR COM-
petente, sepa enlazar, Gálvez
247. Feb. 13.

19.-Residenciales, he- teles, restaurantes

PIEZAS CON O SIN PENSION,
comida de mesa. Santo Domín-
go 1431. Feb. 12

Dr. HECTOR PACHECO P.
Extracciones difíciles, puentes,
placas modernas.
De 3 a 7, edificio LA NACION
Agustinas 1269 - Teléfonos:
82222 - 47506

Dr. ARMANDO RODRIGUEZ
Cirujano-Dentista
Andrés Bello 976
Placas completas, sin paladar
Succión neumática. Mzo. 4

MECANICOS DENTALES

DENTADURAS, PLACAS, COM-
posturas, 2 horas, puede espe-
rarlas. Nueva York 17. 31 Febr.

DENTADURAS
Placas, composturas, dos horas.
Precios módicos. Barahona,
San Francisco 120. 6 marzo.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Atiende enferma provincias.
Cochrane 95. 22 Febr.

BLANCA FISCHER
Avenida España 60.
Teléfono 92788. Marzo 7.

CLINICA VETERINARIA
Americana.
Hospital perros, gatos.
Consulta permanente.
Providencia 265 - Fono 45224.
28 febrero.

SEÑORA MORAL
Embarazos toda época, suturas,
tratamientos casos urgentes.
Atención médica.
General Mackenna 1033, entre
Fuente y Bandera, departamen-
to 1. Teléfono 63688. 5 Marzo.

VETERINARIOS

COLEGIO SANTA CECILIA. DI- rigido por Religiosas de la Pre- clara Sangre. Matutina 390. Pre- paratorias, Humanidades, Inter- nado, Medio pupilaje, Exteriores. Clases comenzarán 15 marzo.

LICEO JUAN BOSCO: HUMANI-
dades y preparatori para ni-
ños internos, externos y medio
pupilo. Av. B. O'Higgins 2303.
Esta abierta la matrícula. 6 Marzo

CURSOS COMPLETOS CO-
mercio; sección especial para
señoritas y alumnos sin hu-
manidades. Enseñanza perfecta,
garantía de ramos comerciales.

Santiago de Chile, jueves 13 de febrero de 1941

HORACIO HEVIA LABBE

Presidente

Adolfo Fuentes Rojas | Eleodoro E. Guzmán F.
Director | Gerente

FOMENTO DE LAS SIEMBRAS DE TRIGO

Debe observarse con atención el problema del desmenso de la producción triguera en el país. Posiblemente, la cosecha de este año resulte ya insuficiente para satisfacer las necesidades nacionales del consumo y, en todo caso, será inferior a la del año último.

Ocorre que nuestros sembradores de trigo se ven tentados, año tras año, por otros cultivos que, a la postre, les significan mayor utilidad y menores riesgos. Existe, es cierto, un precio mínimo fijado por el Gobierno, el que generalmente es respetado, cuando no coinciden con las necesidades de los grandes intermediarios para obligar a los productores a aceptar precios más bajos que el oficial, mediante transacciones en que el verdadero valor aparece tergiversado.

Pero ese es un precio al que puede aspirar el cultivador que ha producido buen trigo. En cambio, aquel que, por contingencias climáticas y por plagas, ha visto considerablemente disminuida o desvalorizada su cosecha, se encuentra indefenso y se ve precisado a aceptar su ruina, sin que reciba ningún auxilio del Estado. Y este fenómeno se viene generando con demasiada frecuencia, al extremo de que los agricultores temen ya sembrar trigo, por no contar con ninguna garantía de seguro ni con ningún auxilio para los casos de pérdida total o parcial de sus siembras trigueras.

Ultimamente, el Instituto del Crédito Agrícola ha establecido un sistema que parece llamado a tener muy buen éxito en la política de fomento del trigo. Se trata de una nueva modalidad de préstamos llamada "crédito combinado". Y su mecanismo es sencillo y práctico.

El agricultor que, ya al venir la primavera, comprueba que su cosecha de trigo va a ser inferior al rendimiento normal, podrá solicitar que los técnicos de la Caja de Crédito Agrario evidencien, en el terreno, el porcentaje de disminución que experimentará su cultivo. Igual comprobación podrá pedir más adelante, hasta el momento cercano de la cosecha. Inmediatamente la Caja lo auxiliará con semillas, abonos y dinero para rápidas siembras de chacarera, que le permitan indemnizarse de los perjuicios sufridos en el cultivo triguero. Y sus obligaciones se prorrogarán hasta la cosecha de sus nuevas siembras. La única obligación que se le impone es la de volver a sembrar trigo en el próximo año.

Estas son las líneas generales del nuevo sistema, adaptables a cada zona, lógicamente, sean los cultivos chacareros o de otra índole, que sean propios de la región.

En esta forma podrán cesar las disminuciones de áreas sembradas de trigo, que nuestras estadísticas anuales vienen señalando progresivamente, debidas, como hemos apuntado, a la falta de seguridad y de auxilio oportuno en que se encuentran los agricultores, cuando plagas o contratiempos climáticos les infligen pérdidas cuantiosas e irreparables.

Por una buena práctica administrativa

Toda autoridad, grande o pequeña, necesita para su correcto ejercicio, estar rodeada de ciertos atributos morales. El primero de esos atributos es el espíritu de justicia. El segundo, el amor al bien público, que hace al funcionario honesto, capaz de cumplir la palabra empeñada, y elevarse por sobre las contingencias e intereses momentáneos. El funcionario que carece de estas elementales virtudes, escarceará el cargo que desempeña y burla la fe depositada en él. Nadie podría pensar, por ejemplo, que un juez fuera parte abierta en un juicio; que un profesor, enseñando, prostituya su cátedra a sus alumnos; y que un administrador de los bienes del Estado se jactase en malversar. La autoridad moral de tales individuos cesará en el acto, y el desprecio de la opinión tendría que llevarlos a la ruina.

También en otras funciones, aunque estas emanen de una razón política, los encargados de la autoridad deben revestirse de un alto espíritu de justicia, de imparcialidad y de cordura. Los Intendentes y Gobernadores, como agentes directos y de la confianza exclusiva del Presidente de la República, deben ser ordinariamente solemnes, en rigor, por decoro, y en todo caso, por el deber de no caer en la tentación de dejarse llevar por las luchas internas de los grupos a que pertenecen, asistir a las asambleas y tomar parte en sus debates. Están en esos cargos para administrar y servir a la colectividad, no para dividirla y anarquizarla. El representante del Ejecutivo que procede de este modo, contribuye a su propia ruina, al desprestigio de un régimen que una sorda campaña de oposición. En esta puede haber pasión y hasta mala fe, si se quiere; en la conducta de un funcionario que así procede, hay falta de respeto para el cargo que desempeña y atropello para la opinión contraria a su ideología.

Además, los Intendentes y Gobernadores que hacen vida política, abandonan sus tareas peculiares y se transforman en caudillos locales. Favorecen a los comitantes sin tomar en cuenta ni la capacidad ni la honradez destruyendo así la moral administrativa y los servicios públicos.

Estas consideraciones nos han sugerido la atinada circular del Sr. Ministro del Interior dirigida a los Intendentes y Gobernadores del país, en la cual, en forma terminante, les prohíbe asistir a reuniones de carácter político, y los comina, a los que transgredieren tal disposición, con el abandono del cargo, destituyéndolos.

El señor Ministro del Interior ha vuelto de este modo por una buena práctica administrativa.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

PARABOLA DE LA DAMA DE ELCHE

Dama de Elche llaman a un busto, cabeza y torso de mujer, profusamente adornados, que fue descubierto cerca de Alicante, en el pueblo de Medo, en el Elche. Los arqueólogos asignaron a la preciosa escultura una existencia de más de dos mil quinientos años.

Desde el instante de la excavación de dicho busto, la conseja comenzó a forjar la leyenda de Iberia, la que cristalizó en el mote de dama de Elche. En suma; sería el arquitecto de la dama peninsular.

No obstante, la dama de Elche, que obra a mi vista en reproducción fotográfica, se parece de manera impresionante al tipo femenino español, cuando es bonito.

Acabo de ver la "Verbera de la Palma", en la magnífica interpretación del cine, y declaro que la famosa Sirena, dulce tormento del calista Julián, en caso de cubrirse el busto de collares, las manos de ajorcas y la cabellera de rodajas y diademas, podría pasar perfectamente por una dama de Elche, vivita y coleando.

Es todo lo que podría argüir para dar razón a los arqueólogos. ¿De dónde provenía el modelo del escultor de la dama de Elche? ¿Era grieco-fenicia, romana, ibérica pura, morisco-judaca, ibero-morisca? No lo sabemos nunca. Tampoco sabemos si fue diosa, sacerdotisa, plañidera de las fiestas de Apolo, hetaira acaudalada, o amiga de emperadores.

Suponíamos que su familia, esto es, sus ascendientes, se hubieran radicado en la península cien años antes. El caso es que parece española. Es la más española de las esculturas femeninas conocidas. El clima, el alfiler, el tipo de la saturación del alfiler y el tiempo, que todo lo esculpen a su manera, tienden a dar a los habitantes un tipo más o menos uniforme.

De otra parte, la dama de Elche no se parece a las damas de mármol o de piedra que han desenterrado en Grecia, en Egipto, en la Ci-

renaica, en Malta, en Rodas u otras partes donde penetraron los comerciantes griegos o fenicios, cuando no las legiones romanas. La dama de Elche, admirablemente conservada, parece una española superpeninsular, a la manera infundible de la Península. El original debió ser una dama de veinte a treinta años, robusta, de cutis blanco y suave, de ojos rasgados en la conformación tersa que media entre el arco de las cejas y los pómulos. La espesa cabellera, peinada en rodetes grandes, debía estar impregnada con aceite perfumado. Sus pies, sus bien combados pies, estarían calzados con sanas alpargatas de esparto.

Por tratarse de una escultura, sui generis, tienen razón los españoles en creer que se trata de una dama de su prosapia.

La verdad, la verdad absoluta de los hechos acaecidos ha dos mil y más años, no se sabrá jamás. La costa levantina convidaba a los opulentos griegos, y más tarde a los romanos, que iban a establecer en las playas sus palacetes o quintas de recreo, exactamente como hacen ahora los magnates en Niza, en la Costa Azul, en las islas napolitanas, en Venecia.

El peinado de la dama de Elche se prestaría a las más laberínticas conjeturas, de entendidos en cuestiones capilares. Se trata de algo complicado, ritual, sectario, que nos llevaría a pensar en torruenos e inextricables misterios de los tiempos remotos.

No sigamos por ese terreno. La dama de Elche fue robada, fue raptada de España e instalada en París, en suntuoso palacio, nada menos que en el Museo del Louvre.

Los alemanes ocuparon París. Franco pidió la devolución de las reliquias, los cuadros célebres y otros tesoros españoles que la codicia, el robo o la guerra desplazaron a los museos de Francia. Petain cedió, y ahí tenemos a la dama de Elche reinstalada en su solar nativo.

hora vamos a ver algo más importante.

La dama de Elche, antes que la robaran y la llevaran a vivir cerca de la cúpula de

los Inválidos, era una celebridad casera, local. La fama de su belleza, de su prosapia y de su valer no llegaba más allá de la Alcaidía del Carlet. Paletos y paletas de Alicante iban a verla los domingos; se quedaban mirandola embobados, sin entenderla ni apreciarla tanto como valía. Entre las españolas célebres del mundo, la ilustre dama de los rodetes de pelo aceitado era menos conocida que Lola Montes, doña Eugenia de Montijo, la Otero y la Tortajada. Con toda su prosapia, su belleza y su valer espiritual, la dama de Elche era una Cenicienta, una Dificultad de villorrio, antes de Cervantes. Habla una lengua dulce, infinitamente melosa, como el catalán mezclado con dátils y zumo de naranjas. Un idioma romántico y a la vez personal, casi clandestino. A ella no se le importaba una higa permanecer anónima y feliz, a la sombra de sus narajos en flor. Pero el mundo la codiciaba, la quería para todos por eso la llevaron a París.

El tiempo que estuvo entre las Tullerías y los Inválidos no fue vano. Conoció gente, se hizo de admiradores y amigos. La entendieron, la divulgaron y apreciaron. Ahora vuelve a vivir a la sombra de sus narajos, y España la recibe centuplicada.

La bella señora de la Alcaidía del Carlet, la dama de Elche, habla francés. ¿Comprende ahora el lector esta parábola de la dama de Elche? Hemos querido plantear, lectores levantineos, el asunto de la obscuridad o anonimato de las lenguas nativas de países pequeños, como el catalán, el lemosin, el provenzal y otras derivadas de la pulverización del Imperio Latino.

A veces, en las lenguas de países pequeños y paradisiacos como Elche, se producen maravillas de la mano de Dios. Pero... ¡oh impotencia de nuestros sentidos! no están vedadas. Para poder llegar hasta ellas hemos de recurrir a pequeñas violencias, que hemos dado en llamar traducciones.

En un país pequeño en el mapa (40 kms.) y grande

por su conciencia, en Dinamarca, más poblado y extenso que Cataluña, nació un hombre de talento excepcional. A este hombre, gloria del mundo, y a quien imitaron no pocos escritores europeos, más conocidos que él, no le mencionaba la última edición del Pequeño Larousse. Se llamó Søren Kierkegaard. Solamente ahora le traducen al inglés. ¿Y qué importa? me diría un catalanista ultranciero. Importa mucho y voy a decirle el por qué. Estos grandes hombres, de naciones no muy pobladas, suelen poseer virtudes de equilibrio y mesura, indispensables para el buen desenvolvimiento del género humano. Si poca gente entiende las lenguas en que se expresan, su obra tardará decenas de años en difundirse.

Voy a copiar lo que expresó un diario argentino, a propósito de Kierkegaard. Viene de penitencia. Dice así: "Este tal hubiese sido pronto tan célebre como Carlyle, Nietzsche o Dostoevsky de haber escrito sus obras no en danés, sino en idioma de mayor circulación. Sobre la base del individualismo romántico de Kierkegaard se elevó, sin embargo, la literatura escandinava a las alturas de la fama mundial. Este filósofo fue el modelo del personaje liseniano, Brand. Profunda fue la influencia de Kierkegaard sobre Unamuno. Su más activo discípulo norteamericano, Walter Lowrie, aprendió el idioma danés con el único objeto de hacer accesibles las obras del pensador escandinavo a los públicos potenciales."

"Estoy solo", decía Kierkegaard, como un groenlandés en su haviak, solitario en el inmenso mar de la vida."

Ahora no lo está y vuelve en el momento más triste del género humano. No le queda consagrado, desde las capitales del universo, dotadas de poder difusor y alentador, como llegó de París la ilustre dama de Elche, después de entregar a la civilización universal el tesoro de su serenidad milenaria, concebida a la sombra de los narajos en flor.

J. E. B.

Mirador neutral

Deseo y realidad

En este bello momento de la ciudad de Santiago, celebración pacífica de su Cuarto Centenario, deseáramos que todas las urbes del mundo se adornaran de luz y de alegría. Nos duele la obscuridad y la tristeza de las capitales europeas, bombardeadas y dolientes; su vida agazapada y subterránea; su arquitectura rota. Con más fe que nunca nos abrazamos a la paz, a la dulzura de nuestras costumbres, al patrimonio secular de libertad y de tolerancia. Con renovada desazón interrumpimos nuestro gozo legítimo para pensar en los que sufren, allá lejos, y para preguntarnos: ¿Por qué esa maldición de la guerra? ¿Quién la desató? ¿Cómo racia definitivamente del futuro?

Pues hay algo que no podemos conceder jamás, aunque se nos presente con un ropaje filosófico o un esplendor cesáreo: el que la guerra sea la voz de los pueblos saños y jóvenes, y la paz el cenagal de los viejos y corrompidos.

Bien al contrario, el Nuevo Mundo, asiento de naciones adolescentes, inexpertas si se quiere, ofrece su tranquila realidad como contraste con la perturbada Europa sabia, organizada... y poseída.

La guerra es anomalía, patología. No constituye ninguna etapa del organismo social, cuando éste evoluciona normalmente. No hay tampoco ningún pueblo que ame la guerra y que, por un impulso colectivo, se determine a hacerla.

El continente americano quiere la paz, una paz perdurable y justa, verdadera, distinta al simple descanso entre dos asaltos a que nos tiene acostumbrados el espectáculo de la historia contemporánea.

Difícil es hallar un hombre

que pueda encarnar el sentir de un continente. Con todo, si el cronista se viese forzado a escoger rasgos de personas conocidas de acá y de allá, para formar con su total una conciencia americana, declara que tomaría más de uno de Mr. Willkie, el candidato derrotado de Estados Unidos. Precisamente la derrota, al quitarle un puesto oficial preeminente, lo ha ungido de desinterés y de grandeza moral.

Willkie es el hombre que, guardando intactos el amor y la adhesión a su partido, a su raza de origen, a su egoísmo particular, se eleva por encima de todo sectarismo en aras de la unidad de la patria, de la seguridad americana y de la libertad de los hombres. Es republicano y colabora lealmente con su vencedor, Roosevelt; es hijo de alemanes y sabe amar y comprender el espíritu de Inglaterra; es hombre fuerte y no exhibe su fuerza sino su razón.

Ante la Comisión de Asuntos Externos del Senado, la voz de Willkie ha sonado con autoridad ética, la más excelsa de todas, durante su informe. Acababa de regresar de Europa. Washington lo ha oído y deben meditar ahora sobre sus palabras.

Entre el deseo de la paz y la realidad europea de la guerra, que es el aspecto del mundo visto desde América, Willkie ha dicho, simplemente: "Hay dos locos sueltos en el mundo". Sin animosidad, sin dureza lo ha dicho como un diagnóstico.

"Dos genios", habrá quien interrumpa. De todas maneras, dos hombres solos, frente a toda la humanidad. Para el hormiguero humano, estas distinciones son un mero pasatiempo de lógica abstracta y demoníaca.

B.

El Ministro Iribarren

Un año de labor cumple hoy el Ministro de Educación, señor Juan Antonio Iribarren. Un año de labor fructífera y noblemente encaminada hacia la realización de un vasto programa educativo. La personalidad del señor Iribarren ha estado ligada, desde hace muchos años, a la tarea de la enseñanza, y puede decirse de él que se ha conaturalizado con esta labor de la docencia, que exige sacrificios y entusiasmos inalterables. No puede dirigirse sino lo que se conoce, lo que es la substancia misma del ser y lo que ha llegado a convertirse, por obra de la entrega total de la persona, en una especie de segunda naturaleza.

El Ministerio de Educación tiene problemas y programas que sólo pueden abordarse si el que está llamado a conducirlos no sólo conoce su mecanismo complicado y la vasta red de intereses que lo rodean, sino además, la técnica de esas funciones y el camino más alto para resolverlos. El señor Juan Antonio Iribarren ha dado cumplida satisfacción a los anhelos del profesorado chileno; ha estudiado minuciosamente sus necesidades y sus aspiraciones; ha trazado, de acuerdo con las directivas del Gobierno, un plan armónico y medular, y puede decirse que este aniversario de un año de labor lo encuentra rodeado del unánime e incondicional afecto de todo el magisterio chileno.

El Sr. Iribarren que es un agudo comprensivo de la naturaleza humana, de nuestro pueblo, ha logrado, con su dedicación y su esfuerzo, robustecer en la enseñanza el capítulo más trascendente de la educación: interesar a todos, maestros y alumnos, en el conocimiento de la historia patria, en las formas más interesantes de la nacionalidad, ampliando hasta donde ello es posible el volumen gene-

ral de la cultura. Gracias a los desvelos del Ministro puede asegurarse que la incógnita de una educación con sagrada al culto de las verdaderas esencias de nuestra historia, ha dejado de serlo. El señor Iribarren sabe y comprende que nada puede realizarse en el orden moral y en el orden de la civilidad sino se infiltra profundamente en el espíritu de los chilenos el respeto y la admiración por los hombres que basamentaron en sólidos fundamentos la nacionalidad hoy en marcha.

Del mismo modo debemos destacar aquí su preocupación por el bienestar de los escolares, capítulo éste de los más importantes en nuestra vida, puesto que de él depende en gran parte el vigor y el porvenir de nuestra raza.

Pocos Ministros han tenido como el señor Iribarren la virtud de la sencillez y de la hospitalidad en su sala de despacho. Es este un aspecto que nos interesa mucho recoger. Nadie ha golpeado en vano a las puertas del Ministerio. Para todos el señor Iribarren ha tenido palabras acogedoras y gestos de viva simpatía. Lo dicen todos los que hasta él han asistido en demanda de un consejo o en busca de la satisfacción de una aspiración. La justicia ha presidido todas sus actos, y esto, indudablemente, constituye un galardón del que no todos pueden envidiarse.

Saludamos complacidos al Ministro Iribarren en este primer aniversario de su función ministerial. Tenemos la certidumbre de que, bajo su dirección sabia, prudente, sin secretismos, ajustada siempre a las normas de la verdadera elevación espiritual y a las de la comprensión ceñida de los altos problemas educativos, la labor que la ha encomendado el Supremo Gobierno habrá de ser fecunda para el porvenir de Chile.

Los zancudos

El zancudo es un mosquito que molesta mucho más que un político en vísperas de elecciones. Y es tan insistente y pegajoso como un aspirante a intelectual, que pide un prólogo para su primer libro de poemas, en verso y en prosa, generalmente titulado "Baladas lacres en papel morado".

Este año, el diptero se ha dejado caer con inusitado entusiasmo sobre la ciudad y sus alrededores. Posiblemente, atraído por el programa de fiestas del IV Centenario, que es un programa para insectos, por su pequeñez e inconsciencia. Hay sitios que están saturados de zancudos, a tal extremo que han producido la huida de la población y la ausencia absoluta de visitantes. De modo que, además de las molestias, han llegado a ocasionar una verdadera ruina para las quintas de recreo y locales de atracción de turistas, que existen por los alrededores de Santiago.

La Dirección de Sanidad se ha dedicado a combatir la plaga, pero en una forma sumamente agradable para los zancudos. Invita al público a terminar con los pocos intrusos que se introducen en las habitaciones, mediante recetas muy bien dispuestas para que raman las farmacias, pero no hace nada o hace muy poco por eliminar los focos de incubación. Noche a noche, en todos los hogares, se improvisa la caza

de zancudos, generalmente en paños menzures, lo que importa una competencia desleal a las compañías de batallas, que están perpetrando pecados contra la estética, en varios teatros santiaguinos.

Y se han producido escenas verdaderamente curiosas. Hace poco, un amigo que como buen marido es muy obediente con su señora, recibió el consejo de atacar los zancudos, con naftalina. Adquirió un centenar de botitas de este desinfectante, y al día siguiente volvió con cara de tristeza ante el boticario de la esquina. "Deme otras cien botitas", le dijo—porque con las de ayer no le apunté sino a uno".

Lo interesante sería que la Dirección de Sanidad combatiera a los zancudos en sus nidos, es decir, en las aguas estancadas y mal olientes que se don de se incuban, demostrando ser más prolíficas que nuestras entidades políticas. Entonces podríamos aspirar a dormir tranquilos.

Por el momento, seguiremos sufriendo, asediados, durante el día por los candidatos a diputados, senadores y ediles, y por las noches, por los zancudos. Lo peor es que podemos equivocarnos y emprenderlos a escabozos contra los candidatos en vez de contra los zancudos.

G.

Mañana se inaugura el Tercer Congreso Interamericano de Cirugía

Mañana viernes se inaugurará el Tercer Congreso Interamericano de Cirugía, organizado por la Sociedad de Cirujanos de Hospital y auspiciado por la Ilustre Municipalidad, con motivo de la celebración del IV Centenario de la fundación de la ciudad de Santiago.

Debemos informarnos también acerca del temario de este torneo, en el que figuran importantes capítulos de índole quirúrgica como son los traumatismos craneo-encefálicos; el diagnóstico precoz del cáncer gástrico y la cirugía del colon. A cargo de los temas están distinguidos cirujanos de Sud América y de nuestro país. Entre ellos podemos mencionar a los profesores, Alfredo Navarro (Uruguay), Osvaldo Gutiérrez (Argentina), Oscar Trelles (Perú), Juan Carlos del Campo (Uruguay), Manuel Balado (Argentina), Gabriel Peco (Argentina), etc. Los relatores chilenos son los doctores, Ruperto Vargas Molinare, Gustavo Maturana, Eric Hege, Carlos Avenido, Alfonso Aserio, Héctor Rodríguez y Jacobo Lerner.

Desde ayer están llegando a la capital las delegaciones extranjeras de los distintos países en representación de las entidades quirúrgicas más importantes de Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay y Perú. Muchas de ellas contribuirán con importantes trabajos en los distintos temas del Congreso, así como otras presentarán interesantes aspectos de la cirugía actual en las sesiones dedicadas a los temas libres.

La sesión inaugural se realizará en el Salón Central de la Universidad de Chile, a las 11 horas. Asistirán especialmente invitados, el Ministro de Salubridad Dr. Salvador Allende y los representantes diplomáticos acreditados en nuestro país. Harán uso de la palabra el Ministro de Salubridad, el presidente de la Comisión del IV Centenario

Sr. Rogelio Ugarte B., el Pde. del Congreso, Dr. Raúl García Valenzuela y los delegados oficiales de las entidades quirúrgicas que han adherido a certámenes.

Esta ceremonia promete alcanzar un brillo extraordinario, en consideración a las personalidades que habrán de presidir el acto. Desde luego, podemos adelantar que el interés que reina en nuestro ambiente por concurrir al acto inaugural y a las sesiones de trabajo, le auguran al Congreso un éxito mayor que el obtenido en los dos anteriores.

El mismo día, a las 17.30 horas, se efectuará en el auditorio del Hospital del Salvador, la primera sesión científica y se abordará el problema de los traumatismos craneo-encefálicos. Merecen destacarse los contenidos de este tema, por tratarse de una especialidad que todavía está en plena evolución. Nos referimos a la neurocirugía, que entre nosotros cuenta con un especialista distinguido como es el Dr. Alfonso Aserio, quien por espacio de 3 años se dedicó a cultivarla en Alemania, bajo la sabia dirección del profesor Tonnitz. La figura del neurocirujano argentino profesor Manuel Balado, y la rica personalidad del neurologo peruano profesor Oscar Trelles, conocidas ampliamente del cuerpo médico chileno y extranjero, le dan a este capítulo de la cirugía nerviosa el valor de una plenitud analizada por especialistas eminentes, dignos de figurar en un torneo internacional.

La Sociedad de Cirujanos de Hospital, cumpliendo con una costumbre tradicional, les ofrecerá a las delegaciones extranjeras un almuerzo a mediodía del sábado, al que asistirá la mayor parte de sus miembros y al que se ha invitado a distinguidas personalidades de nuestro cuerpo médico.

NOTICIAS EDUCACIONALES

NOMBRAMIENTOS

El Ministro de Educación don Juan Antonio Iribarren, firmó los siguientes nombramientos: Profesor Zamorano Maturana, Pedro de la 14 de Cauquenes. —Sara Ferrer Flores, directora de la 44 de Linares. —Trés Jara Leyton, profesora de la 33 de Rancagua. —Teresa Rodríguez Valenzuela, directora suplente de la 33 de Quillota.

El Club quedará inaugurado en calle Compañía 1373. Las adhesiones para esta fiesta nortina se pueden solicitar en el mismo local del Club, Compañía 1373 y de los señores Enrique Hernández y Estanislao Loyza, todos ellos de las provincias de la región salitrera.

Godoy y el Tani son de Tarapacá y Quintín Romero de Antofagasta.

Los discursos de la fiesta serán transmitidos por la Radio Cooperativa Vitallia, a las 14 horas como igualmente el desarrollo de todos los festejos programados para esta reunión social de centenares de familias nortinas de las provincias salitreras, que actualmente residen en Santiago.

Presidirá el almuerzo popular

Gratificaciones injustificadas

Con motivo de la celebración del Cuarto Centenario de la fundación de Santiago, algunas reparticiones semioficiales o condecoradas administrativamente condecoraron a su personal una gratificación extraordinaria, a más o menos un mes de distancia de la distribución de la gratificación de fin de año.

Hay en este proceder una rara anomalía que el señor Ministro de Hacienda se ha encargado de señalar con palabras severas y oportunas. Después de recordar que tal especie de recompensa sólo se justifica por trabajos o utilidades excepcionales "o como medio de remediar situaciones que, por su urgencia, no hay otra manera de resolver", obra nuestro economista principal hace presente que las instituciones a que van dirigidas sus palabras pertenecen al número de aquellas cuyas disponibilidades "no son precisamente excesivas".

A primera vista podría argumentarse que las observaciones ministeriales llegan un poco tarde, y que, dada la autoridad de que se halla investido el Departamento de Hacienda, es raro que ellas no fueran formuladas con la oportunidad necesaria, es decir, cuando en lugar de constituir un reproche hubiesen podido tener el carácter de una orden; pero el Ministro, adelantándose a la suplicación, declara "en resguardo del criterio que mantiene el respecto, que las gratificaciones a que alude en su comunicación, han sido dadas sin su conocimiento y sin su autorización".

Tocamos aquí un punto sensible de la organización de nuestras instituciones. Hemos otorgado a muchas de ellas, dentro de una limpia concepción de la autonomía que su carácter requiere, una amplia libertad de gestión y de administración. El principio en sí, no puede ser discutido. Pero su aplicación exige de parte del personal directivo una capacidad demostrada, una voluntad férrea y un nido e inflexible sentido de la responsabilidad. Si estas cualidades no son evidentes, o si el temor de una pasajería impopularidad puede determinar su eclipse o su olvido, el destino de las organizaciones de sus finalidades entra en la zona de lo precario y de lo insostenible.

Se está desarrollando cada día más entre nosotros una inmoderada tendencia a esperar todo el esfuerzo ajeno o de la generosidad fiscal. Una

grotesca caricatura socialista ha comenzado a substituir con sus rasgos deformados la noción de lo que somos y de lo que es el Estado. La palabra deber se halla en camino de desaparecer de nuestro léxico, reemplazada más que por otro vocablo, por el gesto sin dignidad del pordiosero voluntario. Tal es la raíz y la causa de las poco respetables gratificaciones condecoradas por el señor Ministro de Hacienda.

A lo dicho hay que agregar la inconsciencia que, en los momentos presentes, revela el paso dado. Se puede, en períodos de auge y de prosperidad, desparramar, sin graves consecuencias, un dinero que sobra. Pero cuando sólo a fuerza de expedientes y de imaginación y de esfuerzo siempre renovado se consiguen hacer frente, apenas, a las más premiosas compromisos, está vedado por el elemental sentido del deber, todo derroche y toda prodigalidad.

Por eso no podemos dejar de estar en absoluto acuerdo con el señor Ministro de Hacienda cuando, después de censurar lo acaecido, declara que "las gratificaciones dadas con el pretexto de la celebración del Cuarto Centenario de la fundación de la ciudad de Santiago, no se justifican dentro de las normas de prudencia y de severidad que deben regir en esta materia".

A las fiestas de tarapaqueños y antofagastinos

Concurrirán los campeones de box: Godoy, El Tani y Romero

INAUGURACION DEL CLUB

A la fiesta del sábado, anunciada para inaugurar el Club del Hogar Social Tarapacá y Antofagasta han sido invitados especialmente los populares boxeadores Arturo Godoy, Quintín Romero y Estanislao Loyza, todos ellos de las provincias de la región salitrera.

Godoy y el Tani son de Tarapacá y Quintín Romero de Antofagasta.

Los discursos de la fiesta serán transmitidos por la Radio Cooperativa Vitallia, a las 14 horas como igualmente el desarrollo de todos los festejos programados para esta reunión social de centenares de familias nortinas de las provincias salitreras, que actualmente residen en Santiago.

Presidirá el almuerzo popular

EN EL SPORTING CLUB DE VIÑA DEL MAR...



MATRIMONIOS.

Han concertado su matrimonio el señor Carlos Souto, de la Sotta con la señorita Carmen Rodríguez Rodríguez.

El señor Luis Campos Marín con la señorita Hilda Varas Ladrón de Guevara.

Han contraído matrimonio:

— Don René Pareto González con la señorita Guacolda Smith Ortiz.

— Don Humberto Badilla Badilla con la señorita María Zeiss Marín.

— Don Luis Glesinovic Smith con la señorita Adriana Zeiss Marín.

— Don José Ibarra Pérez con la señorita María Pizarro Rojas.



Algunos interesantes aspectos durante la unión lúbrica y social del domingo último en el Sporting Club de Viña del Mar.

BAUTIZOS.

En la Capilla del Sagrado Corazón fue bautizado Eimundo Rolando, hijo del señor Armando Díaz y de la señora María Bodosky Arias. Actuaron como padrinos, el periodista señor Francisco Ferrera Linares y la señorita Inés Fuenzalida, quienes ofrecieron un banquete en honor de los numerosos invitados que asistieron a la ceremonia.

— Ha sido bautizado Pedro Arturo, hijo de don Maximiliano Ossandon y Aguirre y de la señora Berta Needham de Ossandon.

Fueron sus padrinos don Roque Echeverría y la señorita Amelía Echeverría.

NACIMIENTO.

Ha nacido una hija del señor Sergio Ojeda Doren y de la señora Elsa Valdés de Ojeda.



SEÑORA ALICIA LARRAIN FERNANDEZ. Foto Jorge Opazo

D. JUAN ESTEBAN RODRIGUEZ ORTUZAR.

En la mañana de ayer encontró trágica muerte en El Tabo, a donde se había dirigido de paseo, el señor Juan Esteban Rodríguez Ortuza, caballero vinculado a distinguidas familias de esta capital. El señor Rodríguez pereció ahogado mientras se bañaba en compañía de algunos amigos.

Sus funerales se efectuarán a las 17 horas de hoy, partiendo el cortejo desde su

COMITE MOVIMIENTO PRO EMANCIPACION DE LAS MUJERES DE CHILE.

Citase a todas las socias para el viernes 14 a las 19 horas, a la gran recepción que se efectuará en honor de las familias venidas de Punta Arenas, por iniciativa de su Excelencia don Pedro Aguirre Cerda.

Local: Avenida B. O'Higgins 860.

domicilio, ubicado en Providencia N.º 201, en dirección al Cementerio Católico.

TE DEUM EN LA CATEDRAL.

Circula la siguiente invitación: "José María Caro R., Arzobispo de Santiago, saluda atentamente a Ud. y personal de su digno cargo, y tiene el agrado de invitarle a un solemne Te Deum, que se cantará en la Iglesia Catedral de Santiago el día 15 de febrero a las 11 A. M., en conmemoración del IV Centenario de la fundación de esta ciudad. La tenida será de uniforme. Santiago, febrero de 1941".



SEÑORA CARMEN SANTA CRUZ ERRAZURIZ. Foto Jorge Opazo

Doña Minerva Walsh Hallyburton.



En forma venturosa dejó de existir en las primeras horas de la madrugada de ayer, en Valparaíso, la Srta. Minerva Walsh Hallyburton, vinculada a respetables y no puerto, de esta capital y de San Antonio.

Dama ejemplar y con un amplio concepto del cumplimiento de un deber relevante en este mundo, siempre estuvo presta a servir a los demás, enjugando más de una lágrima y llevando un poco de felicidad a los hogares humildes. Su muerte prematura será, sin lugar a dudas, una pérdida irreparable para su familia y sus relaciones sociales y para aquellos que recibieron los frutos de su virtud y de sus sentimientos cristianos.

Sus funerales se efectuarán en la mañana de hoy, partiendo el cortejo desde la Avenida Guillermo Rivera N.º 514, en dirección al Cementerio Católico.

RETRETA EN LA PLAZA DE ARMAS.

Programa que ejecutará hoy el Orfeón Nacional de Carabineros en la Plaza de Armas, bajo la dirección del maestro Aldo Ballarín Bravura, con motivo de la celebración del IV Centenario a las 10 HORAS ADELANTO.

1.º Sabatini, "Primavera".

2.º Gómez, "El Guarany".

Obertura.

3.º Puccini, "Manade Buttery". Fantasia.

4.º Soró, "Andante Apasionado". Andante.

5.º Lehar, "La Viuda Alegre". Opereta.

6.º Waldteufel "Los Patinadores". Vals.

7.º Clunfuegos, "La Suerca". Cucca.

FALLECIMIENTOS.

Han fallecido:

La señora Rosa Moraga de Muñoz, madre del Intendente de la provincia de O'Higgins.

Don Roberto Izaurieta Arestizabal.

La señora Flomera Aránguez de Villavencio.

Don Simón Barthes, miembro distinguido de la colonia francesa de Valparaíso.

— A Angol, don Jorge Prat Echaurren.

— A Concepción, don Fernando Aldunate Errazuriz.

— A su fondo, el Sr. Rigoberto Montenegro Pelissier.

— De La Unión, el señor Carlos Vogel.

NOVIOS

ARGOLLAS de oro garantidas, macizas, selladas y grabadas, desde \$ 98 el par. Entrega inmediata.

Casa Sostin

NUEVA YORK 66 — No confundir

TURISTAS

Visiten el TOP ROOM RITZ, la alegría de Santiago, con Isidoro Benítez y su orquesta

ESTADO 230

Viajeros y Veraneantes.

— A Viña del Mar el señor Raúl Castro, señora Blanca Castro y hijas; la señorita Gabriela Mandiola Soler.

— A Talca, el señor Enrique Fuenzalida, señora Manuela Fuenzalida y hijas; el doctor Eliecer Concha Parra, señora Inés Gutiérrez de Concha e hijita María Inés.

— A Concepción, los señores Ramón Urrutia Infante y Fernando Aldunate.

— Al fondo "San Ricardo", la señora Della Moller de Matthews y el señor Oscar Matthews Moller.

— La Serena, el señor Esteban Méndez A. y señora Amelía Méndez A. y hijos; el señor Alfonso Miranda Zaldívar, el señor Humberto Carrasco, esposa e hija, y las señoras.

TERMAS DE PANIMAVIDA

INFORMACIONES HOTEL AGUSTINAS 975 OF 310 TELEFONO 85001 CASILLA 2617 SANTIAGO

HOMENAJE DE CAFIASPIRINA

1941

1541

AL IV CENTENARIO DE SANTIAGO

CAMILO MORI

DOS ENTREVISTAS CELEBRARON AYER EL GENERAL F. FRANCO Y MUSSOLINI

La reunión de ambos dictadores se efectuó en el balneario de Bordighera (Italia). — Se cree en una mediación del Jefe del Estado español para la concertación de un armisticio anglo-italiano, frente al fracaso militar de los peninsulares. — Una ola de rumores en Europa

PROXIMA CONFERENCIA DE FRANCO CON PETAIN

BORDIGHERA (cerca de la frontera italiana), 12 (U. P.). — Franco y Mussolini han celebrado hoy dos extensas entrevistas. El comunicado al respecto dice: "En las conversaciones desahucadas en la mañana y en la tarde del día 12 en Bordighera entre el Caudillo, el Duce y Serrano y Suñer, se han puesto de relieve los idénticos puntos de vista de los gobiernos español e italiano sobre los problemas de carácter europeo, y sobre aquellos que en el actual momento histórico interesan a los dos países."

LA ENTREVISTA DE FRANCO

Con la presencia en Madrid de Sir Samuel Hoare, el general Franco pudo celebrar una conferencia de paz a causa de sus lazos con Roma y Berlín. En Bordighera, las autoridades francesas han extremado precauciones policíacas para evitar una posible repetición del atentado de Marsella que costó la vida al Rey Alejandro de Yugoslavia y a M. Barthou. Toda la costa francesa del Mediterráneo quedará completamente aislada desde Mentone a Cerbere durante las 12 horas que tardarán en recorrerla el general Franco y el señor Serrano Suñer, incluidas las dos horas de parada en la ciudad del Languedoc en que se entrevistarán con el mariscal Petain, el almirante Darlan y M. François Pietri.

El aislamiento durará varias horas después del paso de general Franco hasta estar seguro M. Peyrouton de que haya llegado al suelo español. La entrevista histórica entre los dos militares franceses e hispanos se celebrará en una ciudad del Languedoc, a donde llegaron esta tarde en automóvil el almirante Darlan y M. Peyrouton procedentes de Vichy. Dicha población se halla completamente aislada de toda comunicación por carretera, ferrocarril, telefónica y telefónica con el resto de Francia.

El hecho de participar el almirante Darlan en las conversaciones entre los jefes de Estado francés y español, da una importancia mucho mayor a las mismas y a que antes se creyó que sería un mero contacto de rigor entre los representantes de Francia y España.

LOS TRES GRANDES PROBLEMAS

Ante la perspectiva de la entrevista de mañana, las esferas informadas se inclinan a creer que las conversaciones entre España e Italia por una parte y España y Francia en segundo lugar, giran en torno a tres problemas de gran importancia hoy en día:

1. Alimentos para España durante el período crítico hasta la próxima cosecha.
2. Situación de las tres potencias latinas ante la desviación hacia el oeste de las operaciones militares en el Mediterráneo Central como consecuencia del rápido avance británico en Libia.
3. Posible cambio en la constitución del Gobierno español que supondría la elevación del señor Serrano y Suñer al puesto de Primer Ministro.

En las conversaciones de hoy con el señor Mussolini y en las de mañana con el mariscal Petain, se cree que el general Franco ha deseado pasar revista al viejo deseo español de que se constituya un bloque latino mediterráneo para unir sus intereses y defender su posición común.

VICHY NO HA SIDO INFORMADO

El Gobierno francés no ha sido informado oficialmente sobre los detalles de las conversaciones franco-italianas. Sobre ello probablemente le informará el general Franco al mariscal Petain y al almirante Darlan cuando se entrevistaran mañana en "un punto del Languedoc".

Hasta ahora, el Gobierno español no ha presentado la totalidad de los temas a tratar mañana, pero como la entrevista con el mariscal Petain ha durado sólo dos horas, no es probable que en ella se trate otra cosa que la cuestión alimenticia y la de África.

Las perspectivas alimenticias de España son tan malas que necesita ayuda inmediata. A Francia le quedan en el norte de África aun le quedan ciertas pequeñas reservas.

La proposición española de un bloque latino mediterráneo fue rechazada por el señor Serrano y Suñer. Roma no quería entrar en ninguna coalición de potencias que pudiera oponerse al Eje. Pero como ahora el equilibrio en el Mediterráneo ha quedado nulo con la eliminación

de Francia como potencia militar y el avance británico en Libia no sería imposible que si España planteara la cuestión actualmente fuese oída.

En la mañana de hoy, el general Franco y el señor Serrano Suñer, se han puesto de relieve los idénticos puntos de vista de los gobiernos español e italiano sobre los problemas de carácter europeo, y sobre aquellos que en el actual momento histórico interesan a los dos países.

En la mañana de hoy, el general Franco y el señor Serrano Suñer, se han puesto de relieve los idénticos puntos de vista de los gobiernos español e italiano sobre los problemas de carácter europeo, y sobre aquellos que en el actual momento histórico interesan a los dos países.

En la mañana de hoy, el general Franco y el señor Serrano Suñer, se han puesto de relieve los idénticos puntos de vista de los gobiernos español e italiano sobre los problemas de carácter europeo, y sobre aquellos que en el actual momento histórico interesan a los dos países.

En la mañana de hoy, el general Franco y el señor Serrano Suñer, se han puesto de relieve los idénticos puntos de vista de los gobiernos español e italiano sobre los problemas de carácter europeo, y sobre aquellos que en el actual momento histórico interesan a los dos países.

En la mañana de hoy, el general Franco y el señor Serrano Suñer, se han puesto de relieve los idénticos puntos de vista de los gobiernos español e italiano sobre los problemas de carácter europeo, y sobre aquellos que en el actual momento histórico interesan a los dos países.

En la mañana de hoy, el general Franco y el señor Serrano Suñer, se han puesto de relieve los idénticos puntos de vista de los gobiernos español e italiano sobre los problemas de carácter europeo, y sobre aquellos que en el actual momento histórico interesan a los dos países.

En la mañana de hoy, el general Franco y el señor Serrano Suñer, se han puesto de relieve los idénticos puntos de vista de los gobiernos español e italiano sobre los problemas de carácter europeo, y sobre aquellos que en el actual momento histórico interesan a los dos países.

En la mañana de hoy, el general Franco y el señor Serrano Suñer, se han puesto de relieve los idénticos puntos de vista de los gobiernos español e italiano sobre los problemas de carácter europeo, y sobre aquellos que en el actual momento histórico interesan a los dos países.

LOS EXITOS BRITANICOS EN LA ERITREA

LA COLUMNA QUE OPERA EN LA COSTA DEL MAR ROJO, CONQUISTO KARORA Y MARSA-TAKLAI Y TAMBIEN LA IMPORTANTE PLAZA DE ELGHENA. — LA CAIDA DE KEREN SE ESPERA PARA ALGUNOS DIAS MAS. — EL AVANCE INGLES EN TODOS LOS FRENTES. — NUEVO BOMBARDEO DE CATANIA. — DETALLES DEL ATAQUE AL PUERTO DE GENOVA

JARABUB CONTINUA RESISTIENDO

EL CAIRO, 12 (U. P.). — La columna británica que opera al norte de Eritrea, cerca de la costa del mar Rojo, se apuñtó un nuevo éxito tras la toma de Karora y Marsa-Taklai, ocupando la plaza de Elghena y quedando situada a 160 kilómetros al norte de Kerem y a 200 de Misaua. Mientras las operaciones frente a Kerem se desarrollan favorablemente para los ingleses, la tercera columna británica que opera más al sur en dirección a Adi-Ugri prosiguió su avance habiendo capturado y destruido hasta ahora 80 cañones italianos. Desde Benghazí se informa que los británicos prosiguen activamente las operaciones de limpieza en el territorio conquistado y según noticias procedentes de aquella plaza, el Mariscal Graziani marchó en avión a Roma.

LA CAIDA DE KEREN. Las esferas militares británicas atribuyen mucha importancia al avance operado por la columna que penetró por el norte de Eritrea hasta 70 kilómetros más allá de la frontera y que continúa su avance hacia el sur después de la caída de Elghena. Se cree que la toma de Kerem

tardeará algunos días, pues se trata de una posición "extremadamente fuerte". En Abisina, prosigue el avance por la carretera de Gondar, y por el sur las fuerzas sudafrikanas continúan con éxito sus operaciones de patrulla al norte del Lago Rodolfo. En Libia las fuerzas británicas reorganizan rápidamente sus efectivos. En el aeródromo de Benina han sido hallados 85 aviones inutilizados. "Las fuerzas británicas que operan desde el norte de Eritrea ocuparon Elghena haciendo muchos prisioneros y apoderándose de numeroso material de guerra. El avance prosigue. "Las operaciones ante Kerem se desarrollan favorablemente, mientras que nuestra columna opera más al sur hacia el enemigo. Hasta ahora han sido capturados o destruidos 80 cañones en este frente. "En Libia no hubo novedad en los demás frentes ni el cambio alguno en la situación. ACCION DE LA R. F. A. El Comando de la Real Fuerza Aérea del Medio Oriente ha emitido el siguiente parte oficial: "En Albania fueron atacados varios depósitos militares observándose muchos impactos directos. "Keren y Asmara también fueron objeto de numerosos ataques. Fueron intensamente bombardeados los convoyes de transportes motorizados entre ambas plazas. "Igualmente fué atacado un depósito de municiones al nordeste de Kerem. "Los aviones de caza de una unidad sudafrikana tuvieron un encuentro con cinco aviones "CR-42" sobre Asmara el 10 de febrero, siendo derribados dos de ellos envueltos en llamas. "La aviación sudafrikana realizó uno de sus ataques de bombardeo más intensos el 10 de febrero al ser atacados los objetivos militares de Armadu en la Somalia italiana. Se observaron varios impactos directos. "Entre los aviones inutilizados hallados en el aeródromo de Benina en Cirenaica, había un "Heinkel 111" y un "Junker-88". "De todas las operaciones realizadas sólo ha tenido que lamentarse la pérdida de un sólo aparato".

CAIRO, 12. — (U. P.). — El Cuartel General de la Real Fuerza Aérea ha comunicado que aviones de este comando atacaron con todo éxito los aeródromos enemigos de Misma y Catania, el martes por la noche. Dice parcialmente el comunicado: "Los aviones que llegaron sobre Misma, arrojaron durante 20 minutos, lo atacaron durante cinco horas, arrojando muchas bombas explosivas e incendiarias. Por lo menos cuatro aviones enemigos fueron destruidos en el terreno en Catania. Además se provocaron grandes incendios, que eran visibles a más de 100 kilómetros". Añade que un hangar recibió un impacto directo, produciendo una fuerte explosión. En Misma se provocaron incendios que ardieron durante largo tiempo. Finalmente el comunicado expresa que el comandante participó en estas operaciones regresaron indemnes.

Fragata brasileña zarpa a visitar Chile

A Punta Arenas. MONTEVIDEO, 12. — Partió a las 12 horas con rumbo a Punta Arenas, Chile, donde llegará el día 15, la fragata brasileña "Almirante Saldanha da Gama". La fragata, que forma parte de la Flota de la Armada brasileña, zarpa a visitar Chile, donde llegará el día 15, para dirigirse posteriormente a Valparaíso y Puerto Montt. La fragata "Almirante Saldanha da Gama" es una de las más modernas de la Armada brasileña, y su comandante es el capitán de navío A. S. Salgado. La fragata zarpa con un equipo de 100 hombres, y su misión es visitar a Chile, donde llegará el día 15, para dirigirse posteriormente a Valparaíso y Puerto Montt.

Hannover sufrió un nuevo e intenso bombardeo de la Real Fuerza Aérea

BREMEN Y OTROS OBJETIVOS DEL NORTE DE ALEMANIA FUERON INCLUIDOS EN EL RADIO DE ACCION DE LOS BOMBARDEROS BRITANICOS. — NO SE CREE EN INGLATERRA LA INMINENCIA DE UNA INVASION

DUELO DE ARTILLERIA A TRAVES DEL CANAL

LONDRES, 12. — (U. P.). — Prosiguen los ataques intensificados contra Alemania y territorio ocupado. Se espera que la Real Fuerza Aérea bombardeará mañana a Hannover por segunda noche consecutiva, y también al puerto de Bremen y otros objetivos del noroeste de Alemania, y territorio ocupado. Debido al mal tiempo, estos ataques tuvieron mucha menor escala que los del lunes por la noche. La aviación británica hizo acto de presencia en Rotterdam donde atacó las instalaciones de petróleo en Christianand, al sur de Noruega, donde atacó a varios buques, y en Dinamarca, donde atacó a la base de hidro de Thisted.

NO SE CREE EN LA INMINENCIA DE INVASION. LONDRES, 12. — (U. P.). — Los británicos bien informados admitieron que eran escépticos respecto de las amenazas alemanas que es inminente la invasión de un ataque se estreñó hoy en el Canal de la Mancha, donde los tripulantes no sufrieron daño alguno. "De todas las operaciones indicadas se señala la pérdida de un bombardero y dos cazas. "Un bombardero que regresaba de un ataque se estreñó hoy en el Canal de la Mancha, donde los tripulantes no sufrieron daño alguno. "De todas las operaciones indicadas se señala la pérdida de un bombardero y dos cazas. "Un bombardero que regresaba de un ataque se estreñó hoy en el Canal de la Mancha, donde los tripulantes no sufrieron daño alguno."

COMUNICADO ALEMAN. BERLIN, 12 (U. P.). — El siguiente es el texto del comunicado que hoy el alto comando del ejército alemán: "Un submarino informó haber hundido 21.500 toneladas en barcos mercantes enemigos. Otros ataques hechos con todo éxito por los aviones de bombardeo contra la marina mercante en la región de la costa inglesa, tuvieron como resultado el hundimiento de una nave mercante de 7.000 toneladas y graves averías para otras dos. "Nuevamente fué un fracaso la tentativa de ayer de la aviación enemiga de penetrar en territorio ocupado volando sobre el Canal de la Mancha, y en el mismo día se perdieron cuatro aviones, dos de los cuales fueron derribados por la aviación de combate en luchas que se produjeron, uno por la artillería antiaérea de tierra y el otro por la artillería antiaérea naval. "La aviación enemiga arrojó sobre un pequeño número de barcos mercantes, en la zona de los distritos residenciales del noroeste y centro de Alemania. Hubo un pequeño número de muertos y heridos entre la población civil, y sólo fueron causados perjuicios insignificantes. "Las investigaciones que se han hecho demuestran que los ataques hechos por la aviación enemiga de gran radio de acción a un convoy británico que navegaba frente a la costa de Irlanda, fueron hechos por aviones de combate, y no por aviones de gran radio de acción. "Como ya se ha informado, el hundimiento de diez buques con un total de 29.500 toneladas de Reich la noche del 11 de febrero, resultó de los ataques de la aviación enemiga, con la cual el total de las máximas pérdidas al enemigo en la noche del 10 al 11 de febrero ha aumentado ahora a 38".

HABRIA 30 MIL ALEMANES LISTOS EN BULGARIA PARA INICIAR UNA ACCION MILITAR CONTRA GRECIA

Se considera inminente una marcha hacia el Sur. BUDAPEST, 12. — (U. P.). — Un diplomático neutral muy bien informado, que llegó recientemente de Rumania, dijo que en Bucarest se da como un hecho que ya hay 30.000 soldados alemanes en Bulgaria y que sólo es cuestión de días el que los alemanes se dirijan al sur. Dicho diplomático añadió que es general la creencia en Bucarest de que todos los aeropuertos búlgaros están en poder de los alemanes como también que hay grandes concentraciones de tropas alemanas en Cernovoda y Giurgiu. En los círculos competentes de Budapest se cree que el movimiento alemán hacia el sur se hará en fases bien definidas y que primeramente se presentará a Grecia con la repentina aparición de varias divisiones alemanas en la frontera noreste, las cuales, sin embargo, no atacarán.

COMUNICADO DEL M. DEL AIRE. El comunicado emitido por el Ministerio del Aire informa: "Ayer la Real Fuerza Aérea atacó diversos objetivos de Bremen originando incendios y explosiones en varios centros industriales. También fueron atacados los depósitos de combustible de Hannover contra incendio se añadió a los causados en la noche anterior. "También fueron atacados otros objetivos de Hannover, como los depósitos de combustible de Dinamarca y del Noroeste de Alemania. "En Rotterdam las bombas causaron una gran explosión en las instalaciones de petróleo. "A primera hora de la noche los aviones de la Real Fuerza Aérea atacaron buques enemigos en Christianand al sur de Noruega y a la base de hidro de Thisted en Jutlandia. "Dice el comunicado que además de las operaciones ofensivas realizadas ayer durante el día sobre el norte de Francia, aparatos de caza llevaron a cabo

LOS AVIONES BRITANICOS. Los aviones británicos trabajaron a gran altura y en gran número, y en gran cantidad, en la noche del 11 de febrero, cuando se produjeron ataques de gran radio de acción a un convoy británico que navegaba frente a la costa de Irlanda, fueron hechos por aviones de combate, y no por aviones de gran radio de acción. "Como ya se ha informado, el hundimiento de diez buques con un total de 29.500 toneladas de Reich la noche del 11 de febrero, resultó de los ataques de la aviación enemiga, con la cual el total de las máximas pérdidas al enemigo en la noche del 10 al 11 de febrero ha aumentado ahora a 38".

¿USTED TAMBIEN PUEDE GANAR MAS!

COMO EXPERTO EN RADIO

Tendrá la oportunidad de seguir en todo tiempo su independencia económica, tal como lo hacen los que siguen el método de este ASES, quienes desde el principio ganan en sus horas \$30, \$50 y más a la semana.

ESTUDIE EN SU CASA este método innovador y lucrativo. Solo requiere saber leer y escribir. Para la práctica recibirá GRATIS Ultra moderno Superhonorario, Análisis y Herramientas.

GRATIS

Aproveche Estas Grandes Ventajas

La América Hispana ofrece un amplio campo de acción para el Radio-Técnico, en cualquiera de las numerosas ramas de esta ciencia en la Radiomécnica, Sistemas de Amplificación para Oratoria, Radiocomunicación, Onda Corta, Radio en la Aviación, Radiodifusión, Cine Sonoro, Televisión, etc.

Si busca su mejoramiento debe unirse cuanto antes al grupo de nuestros alumnos propietarios. ¡Pida este Libro GRATIS-HOY MISMO!

ENVIE ESTE COUPON

NATIONAL SCHOOLS (de Colombia, S.A.)

OFICINA SUCURSAL AGUSTINAS N°111-0719 Dep. No 703-2-5

SANTIAGO-CHILE

Revíame en Libro Ilustrado GRATIS con datos para ganar dinero en RADIO.

Nombre _____ Edad _____

Dirección _____

Publicidad _____

¡INADVERTENCIA DE DENTIFICACIONES!

A MEDIDAS PARA MÍ

Exijo dentadura brillante y, además, encías sanas.

Un dentífico ordinario deja incompleta su labor. Quizás limpie eficazmente la dentadura, pero eso es sólo la mitad de la tarea. FORHAN'S da protección completa porque es el único que contiene el famoso Astringente del Dr. Forhan, que los dentistas de todas partes emplean para combatir la piorrea y otras afecciones de las encías. Cuatro de cada cinco personas mayores de 40 años sufren de piorrea, que reblandece y esponjosa a las encías y pone a la dentadura en peligro. Forhan's, con su protección por partida doble contra el deterioro de la dentadura y las afecciones de las encías, brinda a usted el atractivo de una sonrisa centelleante, la firmeza de encías sólidas y la seguridad de una boca sana. Use usted Forhan's con regularidad. ¡Compre un tubo hoy mismo!

Privilegios a estudiantes sudamericanos en EE. UU.

Dos chilenos RALEIGH, (North Carolina), 12 (U. P.). — La Cámara de Representantes del Estado acordó los privilegios de la corporación a 5 de los estudiantes universitarios sudamericanos que se encuentran de visita; a Víctor Dávila, de Chile, Antunys y Augusto Villanar, del Perú; Alfredo Cordero, de Chile, y Enrique Lindenberg, del Brasil.

GRAN BRETAÑA BANQUETE EN LA EMBAJADA SOVIETICA

LONDRES, 12 (U. P.). — Iván Maikó ofreció un almuerzo en la Embajada del Soviet, al que asistieron el Ministro de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, Ministro de la Marina Mercante, Dalton, Embajador Chino, Quo Tai Chi, y el Ministro de Bulgaria, Mout Chiffir.

Durante el almuerzo se habló conversado brevemente sobre la política mundial, y otros asuntos de menor importancia.

¡TESTIGO DE LA REGULA EL FUNCIONAMIENTO DEL INTESTINO!

Las localidades para todos estos espectáculos están a la venta desde hoy, a las 10 horas, en la boletería del Municipal.

Debemos mencionar, en forma especial, que la Sinfonía en Re mayor de Beethoven, que se ejecutará el día 14 de febrero, será dirigida por el compositor y director del Colón de Buenos Aires, Juan José Castro.

Mañana en función nocturna, la ópera de Verdi, Aida, protagonizada por el notable soprano española Fidelia Campaña, Pina Cristofari, Humberto Novoa, Al.

RUMANIA

SALIDA DEL PAIS DE LOS REFUGIADOS POLACOS

BUCAREST 12. (U. P.). — El último grupo de militares, polacos refugiados en Rumania, que se compone de 800 oficiales y 700 soldados, han salido de Rumanía con sus familias desde el campo de prisioneros situado al lado este de los Cárpatos, en un tren especial con dirección al oeste, y se entiende que serán reatriados.

Todos los polacos civiles refugiados en Rumania deberán irse a su país o serán obligados a trabajar en un campo de concentración, según las informaciones de un representante de la Cruz Roja, el cual estima que su número es de 4 a 5.000.

pronunciado en el Centro de los
Buenos Vecinos. 2do:

"Para los pueblos americanos la figura de Lincoln es sin duda alguna un símbolo de justicia social y humana...

"Los enemigos de la Democracia emplean nuestros puntos débiles para luchar contra la Democracia."

"Bajo las garantías de la democracia algunos intérpretes de los "ismos" extranjeros han podi-

do incluso alzarse a elevadas posiciones.

operar para mantener los principios de Lincoln".

I O R

CAPITAL

AL MAR

deja margen para obras de urbanización y ornamentación, pues el escaso presupuesto apenas si ha permitido destinar la exigua suma de 50 mil pesos para este año.

Se estima que habría conveniencia nacional en que a Osorno se le den algunas entradas extra-

ordinarias, con el objeto antedicho, como las tiene Viña del Mar, provenientes del Casino y Concepción con la Lotería, para la

La afluencia de turistas extranjeros crece de año en año, atraídos por la fama de las bellas playas y el clima que los turistas disfrutan.

naturales, y sucede que los turistas tienen que tomar, obligadamente, como punto de apoyo para sus excursiones, a la ciudad de Osorno, porque desde aquí parten

en todas direcciones, las rutas a los distintos lagos, termas, balnearios y deportes de invierno.
Por estas razones conviene dar.

le a Oorno las características de un centro acogedor para el turista, con hoteles, plazas, parques, jardines, piscinas, etc.

señor lide — que un impuesto complementario al vino, por ejemplo, de unos 30 centavos por litro podría servir para esta finalidad.

dad y rendiría apreciables beneficios, tal vez superiores a un millón y medio de pesos al año atendido el consumo que de esta

Esta es una idea que bien podría ser estudiada. — (CORRESPONSAL).

v Mariano Alvarado (C. L.) lalidad

ACTA DE LA JUNTA ELECTORAL

En Santiago, a doce de febrero de mil novecientos cuarenta y uno, a las cuatro horas, se reunió la Junta Electoral, bajo la presidencia del señor don Urbano Marín, y con asistencia, además, de don Anselmo Palma Santa María, y del secretario, que suscribe, Eulogio Rubio Flores.

La Junta continuó formando la nómina de los vocales que deberán actuar en las elecciones para Senadores y Diputados, que se verificarán el dos de marzo próximo, designando a las siguientes personas, quienes deberán constituirse, el veintidós de los corrientes, a las dos de la tarde, en los locales que se designarán oportunamente:

SEPTIMA COMUNA

REGISTRO GENERAL DE VARNOS

Sección 1.ª

Jorge Belloni Schiavetti
Alberto Bravo Lehué
Enrique A. Guzmán Guzmán
Luis Antonio Román Aníbal
Guillermo González Alvarado

Sección 2.ª

Marco Aurelio Almazán Aguirre
Julio Cáceres B.
Alfredo Arenas Vivar
Tomás Cortés González
Oscar Labatut G.

Sección 3.ª

José Santiago Risco Mac Clure
Juan Eyzaguirre Gormas
Ernesto del Pío Muñoz
Paulino Campbell Vicuña
Victor Gae Moss.

Sección 4.ª

Alberto Valenzuela Valdivia
Onias León Gaste
Héctor Rovano Ariego
Julio Rojas Lebrun
Pedro Olmos Cambiagio

Sección 5.ª

Julio Fuenzalida Hurtado
Jorge Díaz Salazar
Modesto Costa Arancibia
Aquiles Riquelme
Ramón Bustos Navarrete

Sección 6.ª

Alberto Arriagada Mendoza
Otto Moll Butler
Bernardino Cruz del Díaz
Ulises Gorgoytia Marcondes
Julio Adolfo González Canelo.

Sección 7.ª

Miguel Luis Herrera Santurgo
Jacobo Jackson Albal
Alejandro Carrasco Paves
Enrique Campos Yáñez
Julio Zoffoli Montenegro

Sección 8.ª

Eduardo Aguirre Richardson
Francisco Carvallo Castellón
Julio Aguayo Blum
Carlos Macuer Pérez
Eduardo Rhodis Kimmel

Sección 9.ª

Samuel González Foster
Humberto Basadre Araya
Carlos Acevedo Román
Antonio Fernández Martínez
Luis Irineo Pérez Calderón

Sección 10.ª

Carlos Contreras Henríquez
Luis Demetrio Pacheco Monsal-
vado
Anselmo Picart Herrera
Germán Paredes Neira
Hernán Enrique Aguirre Armijo

Sección 11.ª

Francisco del Villar Navarro
Marco Arenas Zamudio
Manuel Almazán Escobar
Ezequiel Avenado Castillo
Alejandro Merino Benítez

Sección 12.ª

Jorge Dagoberto Ruiz
Juan Araya Salinas
Santiago Acevedo Caviedes
Raúl Hameau Fernández
Luis Alberto Zúñiga Sagredo.

Sección 13.ª

Luis Domínguez Urra
José Antonio Villagrán Urra
Oscar Salgado Miranda
Eduardo Camus Burgos
Aurelio Hernández Méndez

Sección 14.ª

Carlos Puelma Hernández
Guillermo Acuña Ramírez
Francisco Ernesto Ahumada Ga-
rra
Alfonso Valverde Rojas
Alfredo del Villar Concha.

Secciones 15.ª y 16.ª

Enrique Carrvajal Briones
Jorge Castro Gutiérrez
Raúl Muñoz Rojas
Horacio Contreras Sotta
Pedro Díaz Luque.

Sección 1.ª permanente

Pedro Ahumada Pérez
José Eduardo García García
Pedro Ortiz Sepúlveda
Carlos Darío Aguirre Armijo
Oswaldo Melo Gorgoytia

Sección 2.ª permanente

Raúl Ugarte Corvalán
Humberto Boscas Rojas
Emilio Rodríguez Paez
Isaias Castillo Castillo
Dagoberto Cancino Castillo

Sección 3.ª permanente

Jorge Sergio Barrientos Serre
Domínguez José Silva Briones
Carlos Zavalta Rojas
Ricardo Navarro García
Alejandro Cuadra Lazo

Sección 4.ª permanente

Raúl Burgos V.
Manuel Ahumada Cáceres R.
Humberto Felipe Calderón
Hugo Hernández Méndez
Agustín López Espinoza

Sección 5.ª perm.

Ernesto Garay Muñoz.
Nicolás Lucio Herrera.
Renato Rivera Cruzat.
Enrique Soto Miranda.
Manuel Vergara Arce.

Sección 6.ª perm.

Carlos Valdivieso Infante.
Andrés Jara Donoso.
José Pérez Yáñez.
Enrique Arancibia Sotomayor
Héctor Gamboa Delgado.

Sección 7.ª perm.

Ricardo Valdivieso Cifuentes.
Enrique Poupin Grove.
Roberto Concha Carmona.
Manuel Muñoz Maturana.
Armando Mora Pinochet.

Sección 8.ª perm.

Oswaldo Sotomayor Rivera.
Federico Ascul Pruneda.
Jaime Odrados Barceló.
Pedro Quevedo Gallardo.
Vicente Rodríguez Tagle.

Sección 9.ª perm.

Juan Alister León.
Carlos Eduardo Matus Ugarte.
José Basculán Bascuñán.
Alberto Morell Leslie.
Vicente Passi Mateluna.

Sección 10.ª perm.

Guillermo Enrique Guzmán Villagra.
Julio 2.º Orellana Orellana.
Alejandro Véliz Espinoza.
Manuel González Arriagada.
Miguel González Herrera.

Sección 11.ª y 12.ª perm.

Manuel María Ramírez Andra-
de.
Francisco Campos Montecel-
nos.
Pedro Pablo Munizaga Varela.
Alberto Baudrend Sepúlveda.
Máximo Schweizer Cabezas.

Sección 13.ª perm.

Rosendo Cirilo Martínez Gon-
zález.
Julio Herrera Cortez.
Sergio Parra Muñoz.
Pedro José Pérez Cordero.
Raúl Vicente Rojas Pino.

Sección 14.ª perm.

Leonidas Lira Duarte.
Jaime Arturo Santa María
Santa Cruz.
Juan Armijo Márquez.
Juan Antonio Contreras Pul-
sar.
Juan Boris Jardel.

Sección 15.ª perm.

Carlos Vallejos Lafuent.
Héctor Augusto Gallegos Utr-
era.
Guillermo Carreño Araya.
Mario Moraga Montero.
Bismar Luis Valenzuela Gar-
cía.

Sección 16.ª perm.

Juan Alsina Calderón.
Roberto Moll Sotol. Dam.
Victor 2.º Rafael Romero Gon-
zález.
Felipe Martínez Arnal.
Emérito León Méndez.

Sección 17.ª perm.

Jorge Vargas Escobar.
Emilio Vergara Guerrero.
Luis O. Bascuñán Salazar.
Guillermo Sandoval Vivanco.
Juan L. Calderón Zapata.

Sección 18.ª perm.

Jaime Guillermo Roth Gibbs.
Pedro Orlando Osorio Osorio.
Gilberto Cornejo Cáceres.

OCTAVA COMUNA — Univer-

sidad. Registro General de Var-
nos

Sección 1.ª

Carlos Mateluna Sandoval.
Manuel Ahumada Navarro.
Carlos Astaburuaga Tocornal.
Ismael Guzmán C.
Pedro Alberto Moya Ulloa.

Sección 2.ª

Héctor Noguera Prieto.
Félix Paredes Miranda.
Ignacio Bulbón Pizarro.
Salvador Herrera Villalobos.
Humberto Maffioletti Torres.

Sección 3.ª

Luis Cifuentes Latham.
Eugenio Balmaceda Ossa.
Eduardo Aravena Burgos.
Alberto González Alcega.
Lautaro Díaz Vargas.

Sección 4.ª

Pedro Barros Calvo.
Fernando García Huidobro
Toro.
Carlos Novoa Zúñiga.
César de la Cruz Munizaga.
Tomás Pérez Jaramillo.

Sección 5.ª

Agustín Larraín Hurtado.
Rosario Barrientos Villalobos.
Luis Carmona Alcavaga.
Alberto Galleguillos Martínez.
Victor Roca Carrasco.

Sección 6.ª

Adolfo Eguiguren Errázuriz.
René Cobo Guzmán.
Carlos Ríos Olivares.
Carlos Valdebenito Alfonso.

Sección 7.ª

Luis A. Donoso Arriagada.
Carlos Cortés Baeza.
Alejandro Fuentes Calderón.
Eduardo Rolley Ovalle.
Carlos Montecinos Barrien-
tos.

Sección 8.ª

Alberto Arístida Bezanilla.
Adolfo Echeverría.
Manuel Gutiérrez Prado.
José Avello Céspedes.
Nabor Silva Porras.

Sección 9.ª

Ismael Montes Ugarte.
Octavio Ávilas del Campo.
Tulio Larena Fuenzalida.
Manuel Opaiz García.
César Carvajal Asenjo.

Sección 10.ª

Luis A. Figueroa Pelros.
José V. Martín Achurra.
José Montañez Covarrubias.
Roberto Ossandón Guzmán.
Hernán Díaz Arrieta.

Sección 11.ª

Roberto Doggenweiler Zet.
Ignacio Echeverría Vial.
Alejandro González Salaman-
ca.
Carlos Barrales Escobar.
Hugo Nurtas Araya.

Sección 12.ª

Eduardo Vergara Ruiz.
Jorge Fernández Vicuña.
Luis Matus Riquelme.
Taldoro Lityac Receptier.
Demetrio Araya Carrasco.

Sección 13.ª

Alejandro Solar Braum.
Carlos Torretti Rivera.
Alberto Baltra Cortés.
Juan Jacob Hedei Freyman.
Carlos Rabiedo Ponit.
Julio Robba Oyarzún.

Sección 14.ª

Fernando Gutiérrez Mulica.
Enrique Arizaga Undurraga.
Luis A. Fuentes Resin.
Juan Caldera Yáñez.
Juan González Gutiérrez.

Sección 15.ª

Domínguez Burgos Oportus.
Alberto Jara Santa María.
Juan Serrano Palma.
Luis Cobo Guzmán.
Jorge Swinburn Respaldiza.
Patricio Balmaceda Ossa.

Sección 16.ª

Roberto González Molina.
Omar Valdebenito Gutiérrez.
Carlos Pablo Muñoz.
Alfredo Aranda Aranda.
Oswaldo Retamal Ramos.

Sección 17.ª

Alberto Ruse Lawrence.
Carlos Ossa Lynch.
Germán Fuenzalida Fuenzal-
da.
Benjamín Briones Alisic.
Carlos Rojas Galleguillos.

Sección 18.ª

Oscar Andrade Ramírez.
Luis H. Carvajal Gallo.
Néstor Muñoz Burgos.
Julio Hernández Parodi.
Hernesto Soto Medina.

Sección 19.ª

Vicente Swinburn Izquierdo.
Jorge Meléndez Escobar.
Artemio Barrientos Vega.
Alfredo Gat Ibañez.
Manuel Merino Chéz.

Sección 20.ª

Jorge Balmaceda Alamos.
Rodolfo Opaiz Tocornal.
Gustavo Véliz Rojas.
Roberto Maturana Valenzuela.
Ramón Arriagada Irarabarrén.

Sección 21.ª

Enrique Vallejos Rebelleto.
Carlos Alarcón Muriu.
Carlos Morcán Saavedra.
Olegario Alba Macuaga.
Augusto Carmona Riveros.

Sección 22.ª

Gustavo Holley Merino.
Fernando de la Cerda Varas.
Hans Holch Guerrero.
Carlos Pulgar Morales.
Isidoro Labat Mallol.

Sección 23.ª

Jorge Vargas Escobar.
Emilio Vergara Guerrero.
Luis O. Bascuñán Salazar.
Guillermo Sandoval Vivanco.
Juan L. Calderón Zapata.

Sección 24.ª

Alejandro Romero Aguirre.
Jorge A. Muñoz Adams.
Enrique Concha Escala.
Julio Herrera Rojas.
Eduardo Gustavo Manríquez.

Sección 25.ª

Fernando Larraín Manchego.
Arturo Ovalle Carrasco.
Ramón Morales Vallejos.
Raúl Gómez Larrodén.
Luis A. Sanhueza Gangas.

Sección 26.ª

Emilio Barrios Silva.
Manuel Gamboa Valderrama.
Juan Infante Correa.
Miguel Martínez Aguirre.
Daniel Muñoz Reyes.
Narciso Rodríguez Mena.

Sección 27.ª

Emilio Sotomayor Herrera.
Isidro Vergara Vergara.
Agustín Marchant Sepúlveda.
Guillermo Correa Sáez.
Humberto Duchal Calí.

Sección 28.ª

Enrique Cortés Corvalán.
Carlos Ortiz Echeverría.
Ramón Salazar Salazar.
Andrés Miranda Cifuentes.
Juan de Dios Torres Poblete.

Sección 29.ª

Antonio Herani Antonio.
Juan Fuentes Muñoz.
Oscar Lemón Salas.
Arturo Diomedí Saavedra.
Armando Molina Astudillo.

Sección 30.ª perm.

Raúl Moreira Letelier.
Luis P. Mac Guerrero.
Manuel Sanfuentes Renjifo.
Alberto Díaz Carrasco.
José L. Cortés Robledo.

Sección 31.ª perm.

José Allamirano Pérez.
Felipe Contardo Mora.
Raúl García Valenzuela.
Francisco Canales Osorio.
Roberto Borsalí.

Sección 32.ª perm.

Aurelio Astorga Gómez.
Gonzalo Pérez de Arce de
Canto.
Montezuma Romo Cortés.
Rubén Estrada Bastias.
Raúl Oreguina Sepúlveda.

Sección 33.ª perm.

Jorge Gazlauer Jaramillo.
Eduardo Campaña Acevedo.
Manuel Sanfuentes Gómez.
Arturo Delfín Rojas.
Hugo Campos Aguilera.

Sección 34.ª perm.

Benjamín Orellana Gálvez.
Roberto Salinas Ortiz.
Pedro Alzamora Concha.
Ismael Lira Correa.
Carlos Salinas Vargas.

Sección 35.ª perm.

Lautaro Ojeda Herrera.
Ramón Merino Guajardo.
José Montañez López.
Roberto Arenas.
Marcos Andrade Miranda.

Sección 36.ª perm.

Jorge E. Alamos Ramos.
Ricardo Cortés Mourou Ca-
rrasco.
Pantaleón Gómez Nuñez.
Eduardo Alamos Barros.
Miguel Valdebenito Varas.

Sección 37.ª perm.

Patricio Balmaceda Ossa.
Luis Medina Caro.
Severo Aravena Román.
Oswaldo Alfonso Soto Castro.
Lorenzo Cáceres Mercado.

Sección 38.ª perm.

Jorge Yavar Labra.
Gastón Ugarte Corvalán.
Rodolfo Poblete Poblete.
Waldo López Mora.
Eduardo Sepúlveda Zárate.

Sección 39.ª y 40.ª perm.

Teodoro Guiser Davis.
Fernando Avarias.
Lincoln García Velasco.
Jorge Swinburn Respaldiza.
Patricio Balmaceda Ossa.

Sección 41.ª perm.

Manuel Godoy Casanova.
Julio Lara Catalán.
Eduardo Duarte Fernández.
Rubén Altamirano Mella.
Miguel A. Cristi Humeres.

Sección 42.ª perm.

Néstor Hiral Corvalán.
René Piteau T.
Rafael Vergara Tagle.
Felipe Beltrán A.
René Fernández B.

Sección 43.ª perm.

Alfredo Fuentes Azócat.
Gustavo López.
Gustavo Véliz Rojas.
Roberto Maturana Valenzuela.
Guillermo Leguas Montt.

Sección 44.ª perm.

Manuel Vidal Silva.
Gustavo Baezwy Álvarez.
Héctor Constela Cuevas.
Miguel Macklin Iroovic.
Leoncio Andrade Cabezas.

Sección 45.ª perm.

Humberto Acuña Araya.
Carlos Arriagada Gorchoco.
Julio César Chumey Herrera.
Humberto Guzmán Zárate.
Alfonso Guzmán Pozo.

Sección 46.ª perm.

Arturo Ovarzún Andrade.
Jorge E. Rivaete Scaglia.
Victor Aguirre Guzmán.
Manuel Álvarez Alcavaga.
Benito A. Pizarro Rivera.

Sección 47.ª perm.

Ascanio Sepúlveda Delano.
Oscar Lucare Espinoza.
Pedro N. Bravo Espinoza.
Ricardo Albarán Cerna.
Miguel Tepisky Ancocheiva.

Sección 48.ª perm.

Guillermo Acuña Herreros.
Marcelo Montero J.
Raúl A. Bascuñán Higuera.
Pedro M. García Bonilla.
Luis Silva Alamos.

Sección 49.ª perm.

Gregorio Pablo Yari Alard.
Orlando Lizana Muñoz.
Florencio 2.º Castillo.
Germán Grummen S.
Vicente Infante González.

Sección 50.ª perm.

Sergio del Villar de la Cuadra.
José R. Reyes Zanetti.
Antonio Pablancovic Minic.
Gastón Díaz Barja.
Luis Zegers Tupper.

NOVENA COMUNA. — San

Lázaro. — Registro General de Var-
nos

Sección 1.ª

Enrique Araya Pizarro.
Nicanor Elgueta Narváez.
Oswaldo Martínez Aguirre.
Daniel Muñoz Reyes.
Narciso Rodríguez Mena.

Sección 2.ª

Carlos Zenteno P.
Humberto Aspe Díaz.
Ernesto Montes Parada.
Alberto Botinelli Ambroggio.
Francisco Gálvez Cajas.

Sección 3.ª

Juan B. Medel Ruiz.
Claudio Oyarzún Moss.
Rafael Trappetti Araya.
Sarmiento Fernández Montalva.
Victor Acevedo Lecaros.

Sección 4.ª

Lázaro Díaz Escobar.
Juan 2.º Alfaro Rojas.
Clodomiro Baeza Quiroz.
Francisco Briones Acosta.
Alberto Cáceres Alvear.

Sección 5.ª

Ernesto Andrés Hutzfeldt.
Juan E. Gómez Kergel.
Silas Smith Muller.
Joaquín Ortega Polch.
Alfonso Chuenes Fernández.

Sección 6.ª

Oscar Drago Sotomayor.
Carlos Cabrera Estay.
Delfín Carreño Aprat.
Antonio Bosa Foster.
Pedro Ruiz Zapata.

Sección 7.ª

Enrique Benítez Labbé.
Juan Martínez Zúñiga.
Armando Canales Cádiz.
Pedro Bannen Maturana.
Eduardo Lorca Vázquez.

Sección 8.ª

Raúl Bernstein Berstein.
Carlos Aguirre Espinoza.
Rodolfo Guerra Muñoz.
Manuel Rodríguez Ibar.
Ramón Ortiz Álvarez.

Sección 9.ª

Arturo G. Bull Rojas.
Juan Mackay Bligg.
Carlos Villalón S. Cádiz.
Pedro Escobar González.
Luis Victorino Bravo Gon-
zález.

Sección 10.ª

Oscar Manuel Cruz Pérez.
Arturo C

DAVIS & CIA.

IMPORTADORES

ESTABLECIDOS EN 1899

EQUIPOS PARA OFICINAS

Máquinas de escribir Underwood; sumadoras y máquinas de contabilidad Sundstrand; calculadoras Monroe; muebles archivadores, tarjeteros y duplicadoras Roneo; máquinas para dictar-transcribir y máquinas para dirigir sobres; lámparas, porta-copias, sacapuntas, corcheteras. Toda clase de equipos y accesorios para oficinas; Cintas para máquinas; papeles carbónicos, secantes, para cartas y aéreos; encendedores automáticos, plumas-fuentes, tinta, lápices, gomas, pasta para pegar y demás útiles para escritorio

1541 1941



EQUIPOS RAYOS X Y ELECTRO MEDICOS

Aparatos de Rayos X y Fisioterapia General

Electric; películas para Rayos X marca Dupont; equipos y accesorios de cirugía McKesson y Scanlan-Morris; instrumentos médicos American Cystoscope; ligamentos Davis & Geck; guantes de goma Massillon.

NEUMATICOS y ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES

Neumáticos, cámaras y ruedas General y General Jumbo; accesorios para automóviles General Motors y G-M-Co; neumáticos de aviación.

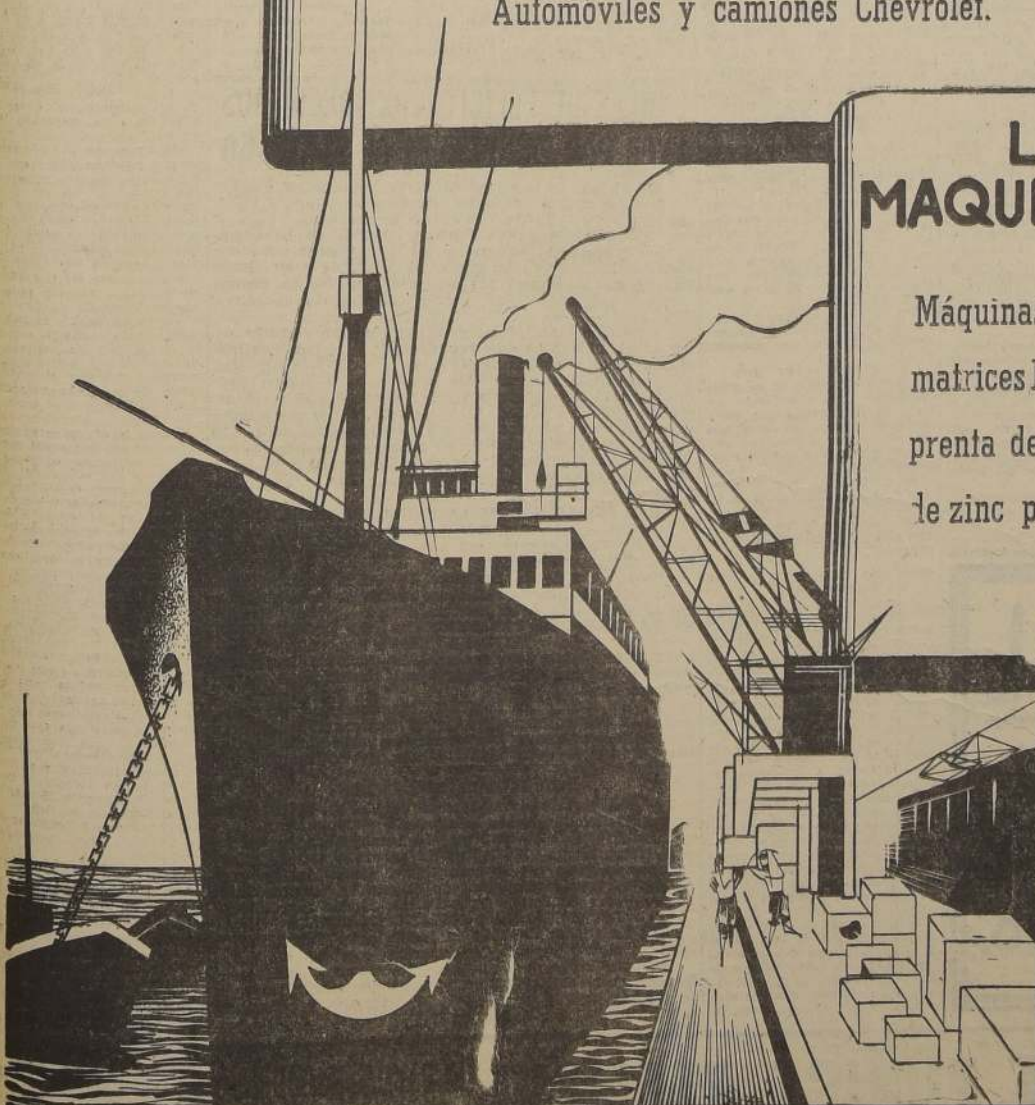
Automóviles y camiones Chevrolet.

LINOTIPIAS Y MAQUINARIAS DE IMPRENTA

Máquinas Linotipias, accesorios, repuestos y matrices Mergenthaler; equipos y accesorios de imprenta de la National Paper & Type Co.; planchas de zinc para fotograbado; matrices de estereotipia.

COSMETICOS Y DROGAS

Artículos de tocador J. B. Williams; cosméticos Tattoo, Princess Louise, Parisette; esmaltes para las uñas Peggy Sage; Tónico Coregen, Sales Kruschen, Laxante Ex-Lax; aceites esenciales y colorantes Lueders; drogas Merck (EE. UU.); termómetros, balanzas, tela adhesiva, guantes depilatorios etc.



TORNERIA EL CONDOR

PRINCIPALES NUMEROS DEL PROGRAMA DE MAÑANA

PALABRAS DE D. ROGELIO UGARTE EN LA CEREMONIA DE AYER EN LA
 En la ceremonia efectuada **MAÑANA** De todos modos, don Pedro

Aquí estaba la riqueza, en el panorama majestuoso del valle dilatado, en la línia sonora del Mapocho, en la agreste presencia del Huélen, en la verdura placentera de la llanada, en la exposición soberbia de la montaña andina, en los penachos blancos de nieve reverberante en el fuerte y generoso sol de febrero, en el azul intenso de un cielo de hadas, en la brisa refrescante que hinchaba sus pulmones, en todo ésto que su alma enorme comprendía y sentía.

con amplitud de criterio creó centros de civilización en cada paraje en que blandió su espada, y porque no hubo egoísmo en su alta empresa, luego en una cruenta lucha que jamás el Nuevo Mundo presentó superior. El supo aprovechar los elementos materiales y humanos para la realización de su magna empresa, que era su ambición. Murió como soldado y dejó dispuesto el curso de su obra. Las ambiciones de sus sucesores, sólo ellas produjeron los males que se le atribuye.

La ciudad de Santiago, capital de la República de Chile, y el país todo, son una consecuencia de la obra de Valdivia. Nadie venció a Arauco, pero sí se adaptó a ella. Y así, entró en él con su acción de guerrero, y el sacrificio de su persona, entregando su cuerpo a un golpe mortal del nativo, y así, el espíritu de Valdivia se adaptó a la situación de la nacionalidad chilena. Los hijos de la tierra, los héroes magmos que le resistieron, también tienen puesta su alma en Valdivia. El espíritu de la patria, porque con el ejemplo nos enseñaron a defender con entereza lo que nos es más caro: la familia, la tierra, el hogar, el hogar, el hogar, la actividad de lo que forma patria, las tradiciones, las costumbres, las idealidades, las concepciones del bien general, todo cuanto es el cuerpo de la patria. De ahí el conjunto humano movido en el terreno: la patria.

Honremos a nuestros antepasados que ello es de los bien nacidos. Valdivia con los conquistadores españoles y los bravos caudillos araucanos con su gente, dieron origen a Valdivia. Y así, los propulsores potentes de un pueblo que se avanza en la conquista de la perfección social humana. Honor a ellos!

EL TEXTO DE LOS CABLEGRAMAS

"Agradecería a su Excelencia que hiciera llegar estos mensajes a su alto destino. Aprovecho la ocasión para renovar a S. E., los sentimientos de mi más elevada consideración".
(Fdo.) CHARLES W. ORDE.

(Fdo.) STEWART, Ministro de Relaciones Exteriores, Canberra Australia".

DE NUEVA ZELANDIA:

de Nueva Zelandia, que ha celebrado recientemente su Primer Centenario, hace llegar sus cordiales felicitaciones a Chile; la capital de Wellington ofrece sus mejores buenos deseos a su hermana mayor del Hemisferio Sur.
(Fdo.) Primer Ministro de Nueva Zelandia.

AYER A LAS 22 HORAS
INAUGURADA
ART

Con asistencia de autoridades educativas y municipales y los miembros de la Comisión del

artística impresionados por la espectacular presentación de los indios en sus danzas y en su vida de la ciudad de Santiago. Llamó poderosamente la atención la presentación de algunos cuadros, tales como la fundación de Valdivia, que los indígenas recrean en relieve los principales personajes, como don Pedro de Valdivia, los indios y su eterno odio a los españoles, así como también la perspectiva del paisaje en general y las leyendas y versiones de la Vega, que allí aparecen en parangones con las leyendas de la zona de los Andes y la acción de Inés de Suárez", son de una realidad pasada, y causa pavor los indios y campesinos que en el campo de batalla, como el mismo, la heroica mujer que en medio del fragor de la batalla, tan pronto curaba heridas como se las aplicaba a los caballos de los indios prisioneros.

que para la granja del caballo del emperador do amante.

Días después, el novio envió emisarios a la familia de la novia, para indemnizarla de los daños materiales y morales que habían ocasionado. Como ya la cosa m...

Estas viejas costumbres de la raza autóctona, las revivirán el día 14; número que ellos han preparado cuidadosamente y que representarán al pie del monumento en bronce de la ternera de la Santa Lucía, que recuerda a la madre de la frontera.

11. A. M. — Recensión en la Municipalidad a los delegados extranjeros para declararlos

huéspedes de honor de la ciudad y entrega de las medallas oficiales.— Hablarán el Primer Alcalde, señor Rafael Pacheco, y el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Manuel Bianchi Gundián.

3. P. M.—Homenaje de las Fuerzas de la Defensa Nacional a la ciudad de Santiago en su IV Centenario, en el Estadio Militar, que se desarrollará conforme al siguiente programa:
 - 1.o Formación de las diferentes delegaciones que concurren al homenaje.—Honores;
 - 2.o Lza de banderas;
 - 3.o Allocución por el señor vicealmirante don Julio Allard P.;
 - 4.o Canción Nacional cantada por todas las delegaciones;
 - 5.o Desfile de las delegaciones en el siguiente orden:
 - a) Comisión organizadora;
 - b) Bandas concentradas de Santiago;
 - c) Artillería de Desembarco de la Armada Nacional;
 - d) Equipo de football del Ejército;
 - e) Equipo de football de la Armada Nacional;
 - f) Equipo de football de la Fuerza Aérea Nacional;
 - g) Gimnastas de la Escuela de Infantería;
 - h) Equipo Equestre Internacional;
 - i) Cuadro Amarillo de la Escuela de Caballería;
 - j) Reflectores de la Armada Nacional; y
 - k) Participantes del Steeplechase.
 - 6.o Presentación de las bandas militares;
 - 7.o Presentación de gimnasia por la Escuela de Infantería;
 - 8.o Partido de football entre ganador de Ejército, Fuerza Aérea y Armada;
 - 9.o Presentación de la Artillería de Desembarco de la Armada;
 10. Presentación del Equipo Equestre Internacional;
 11. Presentación del Cuadro Amarillo de la Escuela de Caballería;
 12. Marathon Olímpico;
 13. Fiesta Olímpica.

Durante el desarrollo de los diferentes números del programa, la Fuerza Aérea Nacional ejecutará acrobacias.

6 P. M.—Inauguración de las poblaciones obreras: Vivaceta Norte y Vivaceta Sur.—Hablarán representantes del Gobierno y de la Municipalidad.

6.30 P. M.—Concierto Sinfónico en el Teatro Municipal, dirigido por Erich Kleiber. Solista, Rosta Renard. Orquesta Sinfónica de Chile. "Obertura" de "Las Bodas de Figaro", Mozart. "Concierto de la Coronación", (Piano y Orquesta), Mozart. "Sinfonía en Re Mayor N.º 3" Franz Schubert. "Vals" "Vida de Artista", Johann Strauss. "Obertura", "El Barón Gilano", Johann Strauss.

7 P. M.—Función gratuita por el Teatro Fortín en la Población Vivaceta.

8 P. M.—Audiciones populares y espectáculos de fuegos artificiales en las plazas Chacabuco, Bogotá, de los Motores, Avenida Latorre y Recoleta con Chile.

10 P. M.—Función de gala en el Teatro Baquedano por la Compañía "Centenario" con la representación de la obra "Manuel Rodríguez".

10 P. M.—Iluminación extraordinaria de la ciudad.

10 P. M.—Bailes y festivales en el cerro Santa Lucía.

10 P. M.—Bailes y festivales en el Club Hípico.

El programa de actividades está organizado por la Empresa del Teatro, aprobado por la Comisión del IV Centenario, e incluidos en el programa de actividades de la ciudad.

-Final de la competencia de disputa la gran copa "América del Copal con la participación de k, Carmen, Turín, Vega Mata-

negos artificiales en la Plaza
Velada teatral del Huaso Sycra-
America, homenaje a don Pe-
de se presentará una gran ele-

Se presentará una gran afección de Santiago.
En el foyer del Teatro Amé-

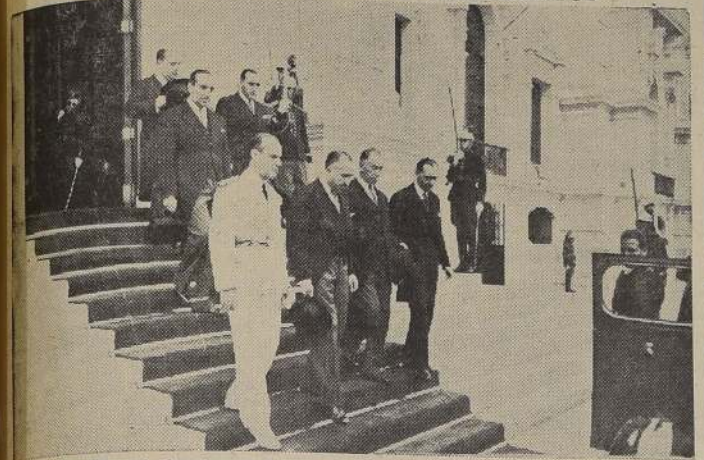
El Sindicato General de Maestros, en reunión efectuada últimamente, tomó las siguientes resoluciones: tributar un voto de confianza al Gobierno del

expuso al inspector del Sr. Alejandro Gamboa Oros el interés que este funcionario tenía siempre con este Sr. el presidente de la industria recalcó las dotes de bondad del Sr. Gamboa y su vida de bien;

Alto espíritu de cordialidad animó al Gobierno, a la sociedad y pueblo del Perú con respecto de nosotros

Interesantes declaraciones del Ministro de Relaciones Exteriores, don Manuel Bianchi Gudiñi, acerca de las gestiones realizadas durante su reciente visita oficial a Lima

SE SUSCRIBIERON TRES DOCUMENTOS



El Cancellier Bianchi abandona el Palacio de Gobierno peruano en unión del personal de la Misión, así como del Embajador Coddou, jefe de la Casa Militar del Presidente del Perú y del Introdutor de Embajadores, después de haber sido recibido en audiencia pública y solemne por el Excmo. señor Manuel Prado.

El Ministro de Relaciones Exteriores, don Manuel Bianchi Gudiñi, nos ha hecho las siguientes declaraciones en relación con las gestiones realizadas durante su reciente visita oficial a Lima.

La visita que acabo de realizar al Perú, accediendo a la invitación de ese gobierno, ha obedecido principalmente a un sincero anhelo de estrechar los lazos de amistad y cooperación que existen entre el Perú y Chile, y de obtener una mayor vinculación sobre todo económica, con los países americanos y, muy particularmente, con los que se encuentran situados en el Océano Pacífico.

DEFENSA CONTINENTAL

El tercer documento suscripto en la capital peruana, se refiere a la defensa continental y a la importancia que reviste en los momentos actuales dicho problema, y junto con reiterar su adhesión a los acuerdos aprobados en la Conferencia de Panamá y La Habana, expresan el propósito de coordinar su acción, en lo que respecta a la defensa del Pacífico sudamericano, en la parte en que cada uno ejerce jurisdicción, por considerar que ella es de interés para Chile y el Perú.

Se ha reconocido, así, la trascendencia general de esta cuestión, como igualmente, el interés regional que reviste para ciertos países, dentro del tiempo, desaparecerán sus respectivas defensas, nacidas con motivo de la adopción de medidas encaminadas a aumentar los elementos de defensa de que se dispone actualmente y que son notoriamente insuficientes para el cumplimiento de un plan de defensa general.

ESPIRITU DE CORDIALIDAD

De los resultados obtenidos con la firma de todos estos documentos, se dejó público testimonio en una declaración conjunta que hice a la prensa en compañía del Ministro de Relaciones Exteriores del Perú, como asimismo, del ambiente amistoso en que se desarrollaron nuestras conversaciones.

Ha sido muy grato para mí el comprobar en mi visita a Lima, el alto espíritu de cordialidad que anima al Gobierno, a la sociedad y al pueblo peruano, con respecto a nuestro país.

Me tarea me fué gratamente la bienvenida, gracias a las revelaciones de la prensa y a los datos que me fueron suministrados por estadistas que adornan al Excelentísimo señor Manuel Prado, Presidente de la República, y a su Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Alfredo Solís y Muro.

RELACIONES COMERCIALES

Por lo que respecta a las relaciones comerciales entre Chile y el Perú, he suscribido durante mi visita una carta que enuncia los principios de orden general que deberán servir de guía a la Misión Comercial que se enviará próximamente al Perú, y que tendrá por objeto, como es sabido, el Subsecretario de Comercio, señor Ricardo Healy.

Dentro de las normas contenidas en este documento, cabe señalar la que dice relación con el equilibrio de la balanza comercial chileno-peruana, que en el presente momento es altamente favorable para nosotros. A fin de lograr esta finalidad, se acordó que todas las mercancías que tiendan al incremento de la producción comercial y no a su destrucción por falta de medios para su venta, serán recibidas en el Perú, procurando un mayor empleo de los signos monetarios respectivos.

DESARROLLO INDUSTRIAL

En el mismo modo, se procuró un entendimiento sobre el desarrollo industrial de ambas naciones.

Despachador con óptimas referencias y amplios conocimientos sobre embalajes y embarques.

BOGUERO, entendido en ferretería y con buenas referencias. Enviar antecedentes, pretensiones de sueldo y copia de certificados a:

CASILLA 122 — SANTIAGO.

Cordial mensaje de saludo del Excmo. señor Avila Camacho, se transmitió anoche en homenaje al IV Centenario

Transmisión extraordinaria de Radio Huckle. — También hablaron los representantes diplomáticos de España y Paraguay

EL TEXTO DEL MENSAJE

A las 23 horas de ayer, la Radio Huckle, organizó una transmisión especial, en homenaje al Cuarto Centenario de Santiago, durante la cual hablaron algunos representantes diplomáticos acreditados en nuestra capital y se difundió un mensaje especial del Presidente de México, Excmo. señor Avila Camacho.

MENSAJE DE AVILA CAMACHO

En mensaje del Primer Mandatario mexicano, grabado en disco, está concebido en los siguientes términos:

"Hace 400 años que Pedro de Valdivia fundó la ciudad de Santiago. Al celebrar este acontecimiento que los annales de América exaltan entre sus fechas más significativas, la República de Chile, ha organizado diversas manifestaciones a las que, por conducto de las representaciones diplomáticas acreditadas ante su Gobierno, mi país se complace sumarse con profunda cordialidad. Entre los actos que completan el programa de esta conmemoración, uno de los más expresivos, por sus significados fraternales, sin duda, la transmisión de estos mensajes de simpatía, enviados desde otras capitales del continente, por los jefes de Estado de las repúblicas americanas."

Al aceptar la invitación que la radiodifusora Huckle se sirvió hacerme para tal fin, he tomado en cuenta, no sólo la importancia del hecho histórico, sino el interés que para América Latina, y para Chile en particular, presenta en esta hora trascendental de nuestro destino, toda manifestación de solidaridad y buen entendimiento. A pesar de la distancia que nos separa, México y Chile son países que se han unido por sólidos lazos de amistad y de estimación. Uno y otro están construyendo su porvenir sobre las bases que les dejó un pasado hecho de sacrificios y de proezas, en la afi-

lidad de intereses y de ideales. A la sombra de Cauquillán, se enlazó armoniosamente el recuerdo magnífico de Quiripón. Ambos héroes son símbolo de un mismo anhelo de Independencia y de dignidad, de estoicismo y de amor, de audacia y de persistencia. Sus figuras enaltecen nuestro pasado, sostienen nuestra presente y nos marcan la dirección de nuestro futuro.

Al asociarme al fervor con que el Gobierno y el pueblo de Chile festejan la fundación de su capital, deseo afirmar una vez más la resolución con que el Gobierno y el pueblo de México sustentan la causa de la amistad de la causa Panamericana.

En el momento en que la guerra enluta los horizontes, la fraternidad de nuestras naciones, su desarrollo pacífico y su sentido de la convivencia dentro del régimen del derecho, son el mejor augurio de una era de paz y cooperación. Al amparo de esta esperanza continental y seguro de interpretar la opinión unánime de mi patria, hago votos por la grandeza de Chile y por el robustecimiento de los vínculos que unen cordialmente nuestras repúblicas."

OTROS MENSAJES

Asimismo, se dirigieron a los demás países de América y de todo el mundo, el Embajador de Chile, Excmo. señor Marqués Juan Ignacio Luca de Tena y el Ministro de Pray Riquelme, quienes destacaron la importancia que para América Latina, y para Chile en particular, presenta en esta hora trascendental de nuestro destino, toda manifestación de solidaridad y buen entendimiento. A pesar de la distancia que nos separa, México y Chile son países que se han unido por sólidos lazos de amistad y de estimación. Uno y otro están construyendo su porvenir sobre las bases que les dejó un pasado hecho de sacrificios y de proezas, en la afi-

lidad de intereses y de ideales. A la sombra de Cauquillán, se enlazó armoniosamente el recuerdo magnífico de Quiripón. Ambos héroes son símbolo de un mismo anhelo de Independencia y de dignidad, de estoicismo y de amor, de audacia y de persistencia. Sus figuras enaltecen nuestro pasado, sostienen nuestra presente y nos marcan la dirección de nuestro futuro.

Al asociarme al fervor con que el Gobierno y el pueblo de Chile festejan la fundación de su capital, deseo afirmar una vez más la resolución con que el Gobierno y el pueblo de México sustentan la causa de la amistad de la causa Panamericana.

En el momento en que la guerra enluta los horizontes, la fraternidad de nuestras naciones, su desarrollo pacífico y su sentido de la convivencia dentro del régimen del derecho, son el mejor augurio de una era de paz y cooperación. Al amparo de esta esperanza continental y seguro de interpretar la opinión unánime de mi patria, hago votos por la grandeza de Chile y por el robustecimiento de los vínculos que unen cordialmente nuestras repúblicas."

Al aceptar la invitación que la radiodifusora Huckle se sirvió hacerme para tal fin, he tomado en cuenta, no sólo la importancia del hecho histórico, sino el interés que para América Latina, y para Chile en particular, presenta en esta hora trascendental de nuestro destino, toda manifestación de solidaridad y buen entendimiento. A pesar de la distancia que nos separa, México y Chile son países que se han unido por sólidos lazos de amistad y de estimación. Uno y otro están construyendo su porvenir sobre las bases que les dejó un pasado hecho de sacrificios y de proezas, en la afi-

lidad de intereses y de ideales. A la sombra de Cauquillán, se enlazó armoniosamente el recuerdo magnífico de Quiripón. Ambos héroes son símbolo de un mismo anhelo de Independencia y de dignidad, de estoicismo y de amor, de audacia y de persistencia. Sus figuras enaltecen nuestro pasado, sostienen nuestra presente y nos marcan la dirección de nuestro futuro.

Al asociarme al fervor con que el Gobierno y el pueblo de Chile festejan la fundación de su capital, deseo afirmar una vez más la resolución con que el Gobierno y el pueblo de México sustentan la causa de la amistad de la causa Panamericana.

En el momento en que la guerra enluta los horizontes, la fraternidad de nuestras naciones, su desarrollo pacífico y su sentido de la convivencia dentro del régimen del derecho, son el mejor augurio de una era de paz y cooperación. Al amparo de esta esperanza continental y seguro de interpretar la opinión unánime de mi patria, hago votos por la grandeza de Chile y por el robustecimiento de los vínculos que unen cordialmente nuestras repúblicas."

Al aceptar la invitación que la radiodifusora Huckle se sirvió hacerme para tal fin, he tomado en cuenta, no sólo la importancia del hecho histórico, sino el interés que para América Latina, y para Chile en particular, presenta en esta hora trascendental de nuestro destino, toda manifestación de solidaridad y buen entendimiento. A pesar de la distancia que nos separa, México y Chile son países que se han unido por sólidos lazos de amistad y de estimación. Uno y otro están construyendo su porvenir sobre las bases que les dejó un pasado hecho de sacrificios y de proezas, en la afi-

lidad de intereses y de ideales. A la sombra de Cauquillán, se enlazó armoniosamente el recuerdo magnífico de Quiripón. Ambos héroes son símbolo de un mismo anhelo de Independencia y de dignidad, de estoicismo y de amor, de audacia y de persistencia. Sus figuras enaltecen nuestro pasado, sostienen nuestra presente y nos marcan la dirección de nuestro futuro.

Al asociarme al fervor con que el Gobierno y el pueblo de Chile festejan la fundación de su capital, deseo afirmar una vez más la resolución con que el Gobierno y el pueblo de México sustentan la causa de la amistad de la causa Panamericana.

En el momento en que la guerra enluta los horizontes, la fraternidad de nuestras naciones, su desarrollo pacífico y su sentido de la convivencia dentro del régimen del derecho, son el mejor augurio de una era de paz y cooperación. Al amparo de esta esperanza continental y seguro de interpretar la opinión unánime de mi patria, hago votos por la grandeza de Chile y por el robustecimiento de los vínculos que unen cordialmente nuestras repúblicas."

Al aceptar la invitación que la radiodifusora Huckle se sirvió hacerme para tal fin, he tomado en cuenta, no sólo la importancia del hecho histórico, sino el interés que para América Latina, y para Chile en particular, presenta en esta hora trascendental de nuestro destino, toda manifestación de solidaridad y buen entendimiento. A pesar de la distancia que nos separa, México y Chile son países que se han unido por sólidos lazos de amistad y de estimación. Uno y otro están construyendo su porvenir sobre las bases que les dejó un pasado hecho de sacrificios y de proezas, en la afi-

lidad de intereses y de ideales. A la sombra de Cauquillán, se enlazó armoniosamente el recuerdo magnífico de Quiripón. Ambos héroes son símbolo de un mismo anhelo de Independencia y de dignidad, de estoicismo y de amor, de audacia y de persistencia. Sus figuras enaltecen nuestro pasado, sostienen nuestra presente y nos marcan la dirección de nuestro futuro.

Al asociarme al fervor con que el Gobierno y el pueblo de Chile festejan la fundación de su capital, deseo afirmar una vez más la resolución con que el Gobierno y el pueblo de México sustentan la causa de la amistad de la causa Panamericana.

En el momento en que la guerra enluta los horizontes, la fraternidad de nuestras naciones, su desarrollo pacífico y su sentido de la convivencia dentro del régimen del derecho, son el mejor augurio de una era de paz y cooperación. Al amparo de esta esperanza continental y seguro de interpretar la opinión unánime de mi patria, hago votos por la grandeza de Chile y por el robustecimiento de los vínculos que unen cordialmente nuestras repúblicas."

Al aceptar la invitación que la radiodifusora Huckle se sirvió hacerme para tal fin, he tomado en cuenta, no sólo la importancia del hecho histórico, sino el interés que para América Latina, y para Chile en particular, presenta en esta hora trascendental de nuestro destino, toda manifestación de solidaridad y buen entendimiento. A pesar de la distancia que nos separa, México y Chile son países que se han unido por sólidos lazos de amistad y de estimación. Uno y otro están construyendo su porvenir sobre las bases que les dejó un pasado hecho de sacrificios y de proezas, en la afi-

lidad de intereses y de ideales. A la sombra de Cauquillán, se enlazó armoniosamente el recuerdo magnífico de Quiripón. Ambos héroes son símbolo de un mismo anhelo de Independencia y de dignidad, de estoicismo y de amor, de audacia y de persistencia. Sus figuras enaltecen nuestro pasado, sostienen nuestra presente y nos marcan la dirección de nuestro futuro.

Al asociarme al fervor con que el Gobierno y el pueblo de Chile festejan la fundación de su capital, deseo afirmar una vez más la resolución con que el Gobierno y el pueblo de México sustentan la causa de la amistad de la causa Panamericana.

En el momento en que la guerra enluta los horizontes, la fraternidad de nuestras naciones, su desarrollo pacífico y su sentido de la convivencia dentro del régimen del derecho, son el mejor augurio de una era de paz y cooperación. Al amparo de esta esperanza continental y seguro de interpretar la opinión unánime de mi patria, hago votos por la grandeza de Chile y por el robustecimiento de los vínculos que unen cordialmente nuestras repúblicas."

Al aceptar la invitación que la radiodifusora Huckle se sirvió hacerme para tal fin, he tomado en cuenta, no sólo la importancia del hecho histórico, sino el interés que para América Latina, y para Chile en particular, presenta en esta hora trascendental de nuestro destino, toda manifestación de solidaridad y buen entendimiento. A pesar de la distancia que nos separa, México y Chile son países que se han unido por sólidos lazos de amistad y de estimación. Uno y otro están construyendo su porvenir sobre las bases que les dejó un pasado hecho de sacrificios y de proezas, en la afi-

lidad de intereses y de ideales. A la sombra de Cauquillán, se enlazó armoniosamente el recuerdo magnífico de Quiripón. Ambos héroes son símbolo de un mismo anhelo de Independencia y de dignidad, de estoicismo y de amor, de audacia y de persistencia. Sus figuras enaltecen nuestro pasado, sostienen nuestra presente y nos marcan la dirección de nuestro futuro.

Al asociarme al fervor con que el Gobierno y el pueblo de Chile festejan la fundación de su capital, deseo afirmar una vez más la resolución con que el Gobierno y el pueblo de México sustentan la causa de la amistad de la causa Panamericana.

En el momento en que la guerra enluta los horizontes, la fraternidad de nuestras naciones, su desarrollo pacífico y su sentido de la convivencia dentro del régimen del derecho, son el mejor augurio de una era de paz y cooperación. Al amparo de esta esperanza continental y seguro de interpretar la opinión unánime de mi patria, hago votos por la grandeza de Chile y por el robustecimiento de los vínculos que unen cordialmente nuestras repúblicas."

Al aceptar la invitación que la radiodifusora Huckle se sirvió hacerme para tal fin, he tomado en cuenta, no sólo la importancia del hecho histórico, sino el interés que para América Latina, y para Chile en particular, presenta en esta hora trascendental de nuestro destino, toda manifestación de solidaridad y buen entendimiento. A pesar de la distancia que nos separa, México y Chile son países que se han unido por sólidos lazos de amistad y de estimación. Uno y otro están construyendo su porvenir sobre las bases que les dejó un pasado hecho de sacrificios y de proezas, en la afi-

lidad de intereses y de ideales. A la sombra de Cauquillán, se enlazó armoniosamente el recuerdo magnífico de Quiripón. Ambos héroes son símbolo de un mismo anhelo de Independencia y de dignidad, de estoicismo y de amor, de audacia y de persistencia. Sus figuras enaltecen nuestro pasado, sostienen nuestra presente y nos marcan la dirección de nuestro futuro.

Al asociarme al fervor con que el Gobierno y el pueblo de Chile festejan la fundación de su capital, deseo afirmar una vez más la resolución con que el Gobierno y el pueblo de México sustentan la causa de la amistad de la causa Panamericana.

En el momento en que la guerra enluta los horizontes, la fraternidad de nuestras naciones, su desarrollo pacífico y su sentido de la convivencia dentro del régimen del derecho, son el mejor augurio de una era de paz y cooperación. Al amparo de esta esperanza continental y seguro de interpretar la opinión unánime de mi patria, hago votos por la grandeza de Chile y por el robustecimiento de los vínculos que unen cordialmente nuestras repúblicas."

Al aceptar la invitación que la radiodifusora Huckle se sirvió hacerme para tal fin, he tomado en cuenta, no sólo la importancia del hecho histórico, sino el interés que para América Latina, y para Chile en particular, presenta en esta hora trascendental de nuestro destino, toda manifestación de solidaridad y buen entendimiento. A pesar de la distancia que nos separa, México y Chile son países que se han unido por sólidos lazos de amistad y de estimación. Uno y otro están construyendo su porvenir sobre las bases que les dejó un pasado hecho de sacrificios y de proezas, en la afi-

lidad de intereses y de ideales. A la sombra de Cauquillán, se enlazó armoniosamente el recuerdo magnífico de Quiripón. Ambos héroes son símbolo de un mismo anhelo de Independencia y de dignidad, de estoicismo y de amor, de audacia y de persistencia. Sus figuras enaltecen nuestro pasado, sostienen nuestra presente y nos marcan la dirección de nuestro futuro.

Al asociarme al fervor con que el Gobierno y el pueblo de Chile festejan la fundación de su capital, deseo afirmar una vez más la resolución con que el Gobierno y el pueblo de México sustentan la causa de la amistad de la causa Panamericana.

En el momento en que la guerra enluta los horizontes, la fraternidad de nuestras naciones, su desarrollo pacífico y su sentido de la convivencia dentro del régimen del derecho, son el mejor augurio de una era de paz y cooperación. Al amparo de esta esperanza continental y seguro de interpretar la opinión unánime de mi patria, hago votos por la grandeza de Chile y por el robustecimiento de los vínculos que unen cordialmente nuestras repúblicas."

Al aceptar la invitación que la radiodifusora Huckle se sirvió hacerme para tal fin, he tomado en cuenta, no sólo la importancia del hecho histórico, sino el interés que para América Latina, y para Chile en particular, presenta en esta hora trascendental de nuestro destino, toda manifestación de solidaridad y buen entendimiento. A pesar de la distancia que nos separa, México y Chile son países que se han unido por sólidos lazos de amistad y de estimación. Uno y otro están construyendo su porvenir sobre las bases que les dejó un pasado hecho de sacrificios y de proezas, en la afi-

lidad de intereses y de ideales. A la sombra de Cauquillán, se enlazó armoniosamente el recuerdo magnífico de Quiripón. Ambos héroes son símbolo de un mismo anhelo de Independencia y de dignidad, de estoicismo y de amor, de audacia y de persistencia. Sus figuras enaltecen nuestro pasado, sostienen nuestra presente y nos marcan la dirección de nuestro futuro.

Al asociarme al fervor con que el Gobierno y el pueblo de Chile festejan la fundación de su capital, deseo afirmar una vez más la resolución con que el Gobierno y el pueblo de México sustentan la causa de la amistad de la causa Panamericana.

En el momento en que la guerra enluta los horizontes, la fraternidad de nuestras naciones, su desarrollo pacífico y su sentido de la convivencia dentro del régimen del derecho, son el mejor augurio de una era de paz y cooperación. Al amparo de esta esperanza continental y seguro de interpretar la opinión unánime de mi patria, hago votos por la grandeza de Chile y por el robustecimiento de los vínculos que unen cordialmente nuestras repúblicas."

Al aceptar la invitación que la radiodifusora Huckle se sirvió hacerme para tal fin, he tomado en cuenta, no sólo la importancia del hecho histórico, sino el interés que para América Latina, y para Chile en particular, presenta en esta hora trascendental de nuestro destino, toda manifestación de solidaridad y buen entendimiento. A pesar de la distancia que nos separa, México y Chile son países que se han unido por sólidos lazos de amistad y de estimación. Uno y otro están construyendo su porvenir sobre las bases que les dejó un pasado hecho de sacrificios y de proezas, en la afi-

lidad de intereses y de ideales. A la sombra de Cauquillán, se enlazó armoniosamente el recuerdo magnífico de Quiripón. Ambos héroes son símbolo de un mismo anhelo de Independencia y de dignidad, de estoicismo y de amor, de audacia y de persistencia. Sus figuras enaltecen nuestro pasado, sostienen nuestra presente y nos marcan la dirección de nuestro futuro.

Al asociarme al fervor con que el Gobierno y el pueblo de Chile festejan la fundación de su capital, deseo afirmar una vez más la resolución con que el Gobierno y el pueblo de México sustentan la causa de la amistad de la causa Panamericana.

En el momento en que la guerra enluta los horizontes, la fraternidad de nuestras naciones, su desarrollo pacífico y su sentido de la convivencia dentro del régimen del derecho, son el mejor augurio de una era de paz y cooperación. Al amparo de esta esperanza continental y seguro de interpretar la opinión unánime de mi patria, hago votos por la grandeza de Chile y por el robustecimiento de los vínculos que unen cordialmente nuestras repúblicas."

Al aceptar la invitación que la radiodifusora Huckle se sirvió hacerme para tal fin, he tomado en cuenta, no sólo la importancia del hecho histórico, sino el interés que para América Latina, y para Chile en particular, presenta en esta hora trascendental de nuestro destino, toda manifestación de solidaridad y buen entendimiento. A pesar de la distancia que nos separa, México y Chile son países que se han unido por sólidos lazos de amistad y de estimación. Uno y otro están construyendo su porvenir sobre las bases que les dejó un pasado hecho de sacrificios y de proezas, en la afi-

lidad de intereses y de ideales. A la sombra de Cauquillán, se enlazó armoniosamente el recuerdo magnífico de Quiripón. Ambos héroes son símbolo de un mismo anhelo de Independencia y de dignidad, de estoicismo y de amor, de audacia y de persistencia. Sus figuras enaltecen nuestro pasado, sostienen nuestra presente y nos marcan la dirección de nuestro futuro.

Al asociarme al fervor con que el Gobierno y el pueblo de Chile festejan la fundación de su capital, deseo afirmar una vez más la resolución con que el Gobierno y el pueblo de México sustentan la causa de la amistad de la causa Panamericana.

En el momento en que la guerra enluta los horizontes, la fraternidad de nuestras naciones, su desarrollo pacífico y su sentido de la convivencia dentro del régimen del derecho, son el mejor augurio de una era de paz y cooperación. Al amparo de esta esperanza continental y seguro de interpretar la opinión unánime de mi patria, hago votos por la grandeza de Chile y por el robustecimiento de los vínculos que unen cordialmente nuestras repúblicas."

Al aceptar la invitación que la radiodifusora Huckle se sirvió hacerme para tal fin, he tomado en cuenta, no sólo la importancia del hecho histórico, sino el interés que para América Latina, y para Chile en particular, presenta en esta hora trascendental de nuestro destino, toda manifestación de solidaridad y buen entendimiento. A pesar de la distancia que nos separa, México y Chile son países que se han unido por sólidos lazos de amistad y de estimación. Uno y otro están construyendo su porvenir sobre las bases que les dejó un pasado hecho de sacrificios y de proezas, en la afi-

lidad de intereses y de ideales. A la sombra de Cauquillán, se enlazó armoniosamente el recuerdo magnífico de Quiripón. Ambos héroes son símbolo de un mismo anhelo de Independencia y de dignidad, de estoicismo y de amor, de audacia y de persistencia. Sus figuras enaltecen nuestro pasado, sostienen nuestra presente y nos marcan la dirección de nuestro futuro.

Al asociarme al fervor con que el Gobierno y el pueblo de Chile festejan la fundación de su capital, deseo afirmar una vez más la resolución con que el Gobierno y el pueblo de México sustentan la causa de la amistad de la causa Panamericana.

En el momento en que la guerra enluta los horizontes, la fraternidad de nuestras naciones, su desarrollo pacífico y su sentido de la convivencia dentro del régimen del derecho, son el mejor augurio de una era de paz y cooperación. Al amparo de esta esperanza continental y seguro de interpretar la opinión unánime de mi patria, hago votos por la grandeza de Chile y por el robustecimiento de los vínculos que unen cordialmente nuestras repúblicas."

Al aceptar la invitación que la radiodifusora Huckle se sirvió hacerme para tal fin, he tomado en cuenta, no sólo la importancia del hecho histórico, sino el interés que para América Latina, y para Chile en particular, presenta en esta hora trascendental de nuestro destino, toda manifestación de solidaridad y buen entendimiento. A pesar de la distancia que nos separa, México y Chile son países que se han unido por sólidos lazos de amistad y de estimación. Uno y otro están construyendo su porvenir sobre las bases que les dejó un pasado hecho de sacrificios y de proezas, en la afi-

lidad de intereses y de ideales. A la sombra de Cauquillán, se enlazó armoniosamente el recuerdo magnífico de Quiripón. Ambos héroes son símbolo de un mismo anhelo de Independencia y de dignidad, de estoicismo y de amor, de audacia y de persistencia. Sus figuras enaltecen nuestro pasado, sostienen nuestra presente y nos marcan la dirección de nuestro futuro.

Al asociarme al fervor con que el Gobierno y el pueblo de Chile festejan la fundación de su capital, deseo afirmar una vez más la resolución con que el Gobierno y el pueblo de México sustentan la causa de la amistad de la causa Panamericana.

En el momento en que la guerra enluta los horizontes, la fraternidad de nuestras naciones, su desarrollo pacífico y su sentido de la convivencia dentro del régimen del derecho, son el mejor augurio de una era de paz y cooperación. Al amparo de esta esperanza continental y seguro de interpretar la opinión unánime de mi patria, hago votos por la grandeza de Chile y por el robustecimiento de los vínculos que unen cordialmente nuestras repúblicas."

Al aceptar la invitación que la radiodifusora Huckle se sirvió hacerme para tal fin, he tomado en cuenta, no sólo la importancia del hecho histórico, sino el interés que para América Latina, y para Chile en particular, presenta en esta hora trascendental de nuestro destino, toda manifestación de solidaridad y buen entendimiento. A pesar de la distancia que nos separa, México y Chile son países que se han unido por sólidos lazos de amistad y de estimación. Uno y otro están construyendo su porvenir sobre las bases que les dejó un pasado hecho de sacrificios y de proezas, en la afi-

lidad de intereses y de ideales. A la sombra de Cauquillán, se enlazó armoniosamente el recuerdo magnífico de Quiripón. Ambos héroes son símbolo de un mismo anhelo de Independencia y de dignidad, de estoicismo y de amor, de audacia y de persistencia. Sus figuras enaltecen nuestro pasado, sostienen nuestra presente y nos marcan la dirección de nuestro futuro.

Al asociarme al fervor con que el Gobierno y el pueblo de Chile festejan la fundación de su capital, deseo afirmar una vez más la resolución con que el Gobierno y el pueblo de México sustentan la causa de la amistad de la causa Panamericana.

RECEPCION DE AYER EN EL PALACIO COUSINO

El Primer Regidor, don Rogelio Ugarte, saludó a S. E. el Presidente de la República, invitado de honor de la Municipalidad

RECEPCION EN EL PALACIO COUSINO



El Regidor señor Rogelio Ugarte, presidente de la Comisión del IV Centenario, da lectura a su discurso de ofrecimiento, durante la recepción en la Municipalidad en honor del Excmo. señor Aguirre Cerda, que se verificó ayer en el Palacio Cousino.

Ayer se efectuó en el Palacio Cousino la recepción que ofreció la Municipalidad en honor de S. E. el Presidente de la República, don Rogelio Ugarte, presidente de la Comisión del IV Centenario, da lectura a su discurso de ofrecimiento, durante la recepción en la Municipalidad en honor del Excmo. señor Aguirre Cerda, que se verificó ayer en el Palacio Cousino.

Recordando con amor a nuestra Madre Patria, que nos dió su sangre, su cultura, su espiritualidad y esa lengua en que Cervantes espulsa todos los matices y facetas de la vida humana, la España, que hoy desangrada y dolorida quisiera ver surgir una nueva vida bajo el ala de la fraternidad más clara, en representación de la Ciudad de Santiago del Nuevo Extremo, la primera población urbana del Bono de Chile, que es hoy República de avanzadas conquistas democráticas, en este día de regocijo y de recuerdos, saludo al Jefe de la Nación Chilena, Su Excelencia el Presidente don Pedro Aguirre Cerda, formulando votos por que la agda de su mandato sea propiciatoria de la más plena realización de nuestros anhelos colectivos.

Excelencia: os hago ofrenda muy sentida del fervor patriótico de todo un pueblo. En su nombre yo os saludo!

Recordando con amor a nuestra Madre Patria, que nos dió su sangre, su cultura, su espiritualidad y esa lengua en que Cervantes espulsa todos los matices y facetas de la vida humana, la España, que hoy desangrada y dolorida quisiera ver surgir una nueva vida bajo el ala de la fraternidad más clara, en representación de la Ciudad de Santiago del Nuevo Extremo, la primera población urbana del Bono de Chile, que es hoy República de avanzadas conquistas democráticas, en este día de regocijo y de recuerdos, saludo al Jefe de la Nación Chilena, Su Excelencia el Presidente don Pedro Aguirre Cerda, formulando votos por que la agda de su mandato sea propiciatoria de la más plena realización de nuestros anhelos colectivos.

Excelencia: os hago ofrenda muy sentida del fervor patriótico de todo un pueblo. En su nombre yo os saludo!

ABUSOS DE EMPRESA DE AUTOBUSES DEL SERVICIO A COLINA

Hasta nuestro diario han llegado los vecinos de Colina, señores Raúl Garduño, José Martínez, Antonio del Valle y Rosa Romero de del Valle para exponer el siguiente reclamo.

Manifestan que en el servicio de autobuses que hacen el recorrido a Colina, continúan los abusos de parte de dicha empresa. Es así como en la góndola N.º 32, gobernada por Selin Musati, se ha cometido un abuso inculcable, en que se cobra un monto de ninguna especie, cobrada por el pasaje en su góndola, tarifa correspondiente a microbus, al efectuarse el reclamo de los pasajeros, exhibió un permiso concedido por la Dirección del Tránsito que lo autorizaba a cobrar una tarifa más alta que la de costumbre. Según nos expresó el señor del Valle, este permiso sería falso.

Dada la gravedad del caso y ante las continuas protestas del público por estos reiterados abusos de dicha empresa, esperan que las autoridades correspondientes tomen las medidas del caso. Desean que en varias ocasiones han puesto estos hechos en conocimiento de las autoridades comunales de Colina, sin que éstas hayan demostrado un mayor interés por la patria.

Quedan estas palabras de cordial evocación como homenaje que rendimos en el día en que sus hijos y todo el pueblo chileno celebran 400 años de su existencia, en que don Pedro de Valdivia clavó sobre la colina de Santa Lucía el estandarte aventurero de la conquista.

"El Espectador" bajo el título: "Una fecha americana" dice: "Todas las gentes americanas celebramos como fiestas propias cada una de las fechas conmemorativas de la fundación de nuestras ciudades, pero particularmente por Santiago de Chile abrigamos los colombianos un afecto vivo y cordial resultado por la semejanza de nuestras culturas, similitud de nuestras instituciones y generosa hospitalidad de que en la capital chilena han disfrutado siempre nuestros compatriotas."

REDUCCION EN LAS EXPORTACIONES DE FRUTA ARGENTINA

De acuerdo con datos del Ministerio de Agricultura de la República Argentina, reproducidos en los últimos números de "California Fruit News", las exportaciones de fruta fresca hechas por dicho país durante la temporada 1940 fueron sensiblemente inferiores a las de la temporada pasada. Los embarques de peras, manzanas se vieron reducidos en casi un 60 por ciento, las uvas, en un 40 por ciento.

Este descenso se debe a las siguientes causas:

a) El efecto de la guerra sobre las adquisiciones anteriormente hechas por Europa;

b) Cosechas en extremo pequeñas. A consecuencia de heladas primaverales tardías y escasez de agua para la irrigación de las viñas.

En el caso de las uvas la presencia de un insecto, que ha obligado a los inspectores argentinos a mostrar particularmente severos en la selección de esta fruta para su exportación a EE. UU., mercado de importancia primordial.

Finalmente, los Servicios del Trabajo de Puerto Montt, han dado cuenta de la situación definitiva del conflicto en la firma de la Barra Meersohn, de aquella ciudad, cuyos obreros han obtenido aumentos de salarios que fluctúan entre un diez y un quince por ciento.

En telegrama enviado a la Dirección General del ramo, el Inspector Provincial del Trabajo de Antofagasta, informa que el conflicto planteado por el Sindicato de la Chile Exploration Company ha sido solucionado en Tocopilla, merced a las activas gestiones de los funcionarios que intervinieron en este asunto. La fórmula de arreglo contempla un aumento de tres pesos diarios en los jornales, además de algunos beneficios relacionados con la distribución de mercancías en las pulperías. El convenio durará 18 meses.

Por su parte, el jefe provincial de Valparaíso ha comunicado que los conflictos surgidos en la Fábrica de cristalería Ciraudo, de Viña del Mar, y en el Parque del Salitre, también, fueron solucionados. El primero afectaba a 95 obreros y el segundo a 40.

En el caso de las uvas la presencia de un insecto, que ha obligado a los inspectores argentinos a mostrar particularmente severos en la selección de esta fruta para su exportación a EE. UU., mercado de importancia primordial.

En telegrama enviado a la Dirección General del ramo, el Inspector Provincial del Trabajo de Antofagasta, informa que el conflicto planteado por el Sindicato de la Chile Exploration Company ha sido solucionado en Tocopilla, merced a las activas gestiones de los funcionarios que intervinieron en este asunto. La fórmula de arreglo contempla un aumento de tres pesos diarios en los jornales, además de algunos beneficios relacionados con la distribución de mercancías en las pulperías. El convenio durará 18 meses.

Por su parte, el jefe provincial de Valparaíso ha comunicado que los conflictos surgidos en la Fábrica de cristalería Ciraudo, de Viña del Mar, y en el Parque del Salitre, también, fueron solucionados. El primero afectaba a 95 obreros y el segundo a 40.

EN UN MATCH MUY ESTRECHO ARGENTINA DERROTO AL PERU 2 POR 0

EL JUEGO ADQUIRIÓ NOTORIO INTERÉS A TRAVÉS DE SUS DOS ETAPAS. — LA MEJOR TÉCNICA DE LOS RIOPLATENSES SE VIO CONTRASTADA POR EL DINAMISMO DE SU RIVAL

S. E. el Presidente de la República y Ministros de Estado presenciaron el desfile de las delegaciones extranjeras en el homenaje que rindieron al Cuarto Centenario de la fundación de Santiago

35 MIL PERSONAS ASISTIERON A LA TERCERA FECHA DEL CAMPEONATO SUDAMERICANO DE FOOTBALL

En el Estadio Nacional, ante 35 mil personas, se cumplió ayer la tercera fecha del Campeonato Sudamericano de Fútbol, con el partido entre Argentina y Perú, la posición actual de los scorers es la siguiente:

En el primer preliminar, se midieron los combinados de San Bernardo y Maipú, venciendo el primero, por la cuenta de 5 goles contra 2. Esta brega ofreció alternativas de interés y el conjunto ganador pudo poner de manifiesto su superioridad en los minutos finales.

B. BERNARDO VENCE A MAIPÚ
En el primer preliminar, se midieron los combinados de San Bernardo y Maipú, venciendo el primero, por la cuenta de 5 goles contra 2. Esta brega ofreció alternativas de interés y el conjunto ganador pudo poner de manifiesto su superioridad en los minutos finales.

La victoria correspondió al elenco de Chillán, por 2 goles contra 1. El encuentro fue bastante reñido, pudiéndose observar una leve superioridad del equipo vencedor en la etapa inicial; pero en el segundo tiempo reaccionaron notablemente los jugadores de San Felipe y fueron los encargados de controlar las acciones. Si no consiguieron el empate, se debió al buen desempeño del trió posterior del cuadro sureño.

Arbitró el señor Manuel Soto, y su desempeño no satisfizo.

ASISTIO S. E.
La reunión de ayer, se vio prestigiada con la presencia de S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Pedro Aguirre Cerda, quien concurrió acompañado de los Ministros de Relaciones, señor Manuel Blánquez; de Defensa Nacional, señor Juan Hernández de Fomento, señor Oscar Schnake; de Educación, señor Juan Antonio Iribarren; de Salubridad, señor Salvador Allende y del Trabajo, señor Juan Prádenas Muñoz.

El señor Iribarren, antes de que comenzara el desfile inaugural, invitó al palco oficial, al señor Luis A. Valenzuela, Presidente de la Federación de Fútbol de Chile, y de la Confederación Sudamericana.

EL DESFILE INAUGURAL.
A las 16.40 horas, se inició el desfile inaugural del Campeonato, que se realizó solamente ayer, como homenaje al Cuarto Centenario de la fundación de Santiago.

El Orfeón de Carabineros lo encabezó, seguido por los delegados al Congreso de la Confederación Sudamericana de Fútbol. Venía después el equipo de Argentina, con su capitán, José Minella, quien portaba la bandera de su país. A continuación Ecuador, Perú, Uruguay y Chile, con sus capitanes, Hungría, Honores, Porta y Toro.

Los cinco equipos, como también los delegados extranjeros, fueron ovacionados a su paso por frente a las tribunas.

Una vez finalizado el desfile, las delegaciones tomaron posición en la cancha y al toque de clarín cada una presentó su respectiva bandera y rindió homenaje a la Confederación Sudamericana, en la persona de su presidente, don Luis Valenzuela.

LOS SCORERS

Cumplida la tercera fecha del Campeonato Sudamericano de Fútbol, con el match de ayer entre Argentina y Perú, la posición actual de los scorers es la siguiente:

Omar Riveros (U), con 3 goals.
José M. Moreno (A), con dos goals.
Enrique Sorrel (Ch.), con dos goals.
Marcelo Arancibia (Ch.), con un goal.
Raul Toro (Ch.), con 1.
Armando Contreras (Ch.), con 1 goal.
Raul Pérez (Ch.), con un goal.
Roberto Porta (U), con 1 goal.
Schubert Gambetta (U), con 1 goal.
César Socarráz (P.), con un goal.
Juan Laurido (E), con un goal.

ARGENTINA (2) PERU (1)
Dirigió el partido el árbitro señor Alfredo Vargas, actuando de guardalíneas los señores Leopoldo González y Néstor Mondría. Los cuadros alinearon en esta forma:

Argentina: (Allí, celestes). Estrada; Salomón y Alberti; Espinosa, Minella (capitán) y Sbarra; Belén, Moreno, Marvey, Sastre y Arregui.

Perú: (Blancos, franja roja). Honores (capitán); Quispe y Perales; Janneau, Arce y Portal; Quilones, Fernández, Morales, Socarráz y Vallejos.

A las 17.32 horas, se dio comienzo a la brega. Marvey, el encargado de poner en movimiento el balón y lo hace al costado derecho, tomándolo Belén que es despojado por Portal, quien inicia un avance que intermite Minella. El capitán argentino pasa en buena forma a Arregui, que a su vez rebota la pelota en Janneau saliendo al corner. Efectuado el lanzamiento, este es ajustado obligando a Honores a conceder un nuevo corner, no teniendo mayores resultados. José M. Moreno señaló el primer tanto a los 3 minutos.

En seguida, el juego se alía en el centro de la cancha, iniciándose repetidos avances hacia el arco defendido por Honores, pero éste y los zagueros se defienden bien.

Van transcurridos diez minutos y aun la delantera peruana no ha amagado en ninguna ocasión el área argentina, notándose una desorganización en las combinaciones, por lo cual es fácil para los halbes albicelestes interceptarlas. El único que se desenvuelve con más soltura es Socarráz que hace inútiles esfuerzos por impulsar las acciones.

A continuación Honores es requerido repetidas veces por los

(PASA A LA PAG. 17)



El Excmo. señor Pedro Aguirre Cerda y Ministros de Estado, en el instante en que se interpretaba el himno nacional argentino. Fue brillante el acto ofrecido por las delegaciones extranjeras como un homenaje a la celebración del Cuarto Centenario de la fundación de Santiago

HUBO SIEMPRE UN GANADOR INDISCUTIBLE

La presencia de treinta y cinco mil personas — número que puede calcularse el público que presenció el encuentro — entre los equipos representativos de Argentina y Perú — reflejó claramente la relativa expectación que había suscitado este partido.

Ausente el equipo chileno — que con sus dos triunfos consecutivos, se coloca en una situación esperable dentro del marcador del Campeonato — el público limitó pues su número a aquellos miles de fanáticos, de "dilettantes" del buen fútbol, porque, eso sí, se esperaba, como parcialmente aconteció, que el encuentro que tenía como protagonistas a argentinos y peruanos debería destacar una calidad técnica apreciable y este público, como era lógico que sucediera, se inclinó abiertamente en favor del equipo del Rímac, estimulándolo en todo momento como si este estímulo, pudiera ser un elemento favorable más en la búsqueda de un triunfo, que de haber sido posible, para los jugadores del Norte, habría tenido una positiva repercusión para las posibilidades chilenas en el certamen.

Pero esta vez, la mayor calidad del cuadro argentino, cristalizó en un triunfo, estrecho en el score, pero que se produjo a través de una diferencia técnica apreciable. Así, pues, el constante estímulo que la concurrencia proporcionó al cuadro peruano, ni el entusiasmo por instantes arrollador de que hizo gala este conjunto consiguiera imponerse a su oponente que, como lo dejamos establecido, puso de relieve una superioridad bien clara.

Para nosotros, el partido fue analizado en líneas generales, y en sus aspectos más sobresalientes, tuvo dos etapas claramente definidas.

En la primera, — todo el período inicial — hubo un cuadro del transandino, que dominó abiertamente la situación, que impuso una modalidad contra la que los peruanos demostraron por instantes, una verdadera impotencia.

Una línea de ataque, que en todo instante contó con la cooperación de la línea media, fue el "quid" de esta superioridad. En los primeros 45 minutos, y sobre todo en la iniciación misma del encuentro en donde las primeras incursiones del quinteto ofensivo constituyeron, por la justicia de las combinaciones, la rapidez de los desplazamientos, la habilidad de los recursos puestos en juego, una verdadera academia. No fue extraño entonces que sobre estas perspectivas, se vieran caer la valla peruana, sólo a los tres minutos de iniciado el lance, y a raíz de una intervención notable del insider Moreno.

En este primer período, el cuadro argentino — lo repetimos — se hizo dueño absoluto de la cancha, y si no pudo conseguir un score más abultado a su favor ello, se debió, en gran parte, a que los delanteros abusaron de las combinaciones, aún sobre la misma área del arco, malográndose con ello la efectividad, para dar paso al fútbol elegante, vistoso, lleno de recursos que brindan un espectáculo que es casi un arte, pero que no se traduce, en resultados positivos.

El conjunto peruano en este primer período, acosado por un juego superior en calidad al suyo, tuvo fallas ostensibles, pero muy lógicas. La línea media, de suyo un poco baja con respecto a otros sectores del equipo, se vio en la precisión de actuar constantemente replegada para ayudar al trió extremo en la defensa desesperada y por instantes casi descontrolada a que se entregó, y en esta forma la delantera peruana, se vio huérfana del apoyo necesario para organizar sus ataques, que, por otra parte, tenían que caracter de consistencia, pues en el quinto hubo, en todo el primer tiempo, un sólo hombre — Socarráz — que actuó en la plenitud de sus medios.

Esta fue, pues, la situación que se pudo apreciar en el primer tiempo del encuentro, que fue en el cual quedó más claramente la diferencia de posibilidades que existe entre el equipo argentino y el peruano.

Un cariz distinto tuvo el segundo período. Recién iniciado el partido, el equipo peruano evidenció un entusiasmo y

a dinamismo que lo llevó a mantenerse, por momentos, en situación preponderante. Una consigna parecía animar al equipo de todos y cada uno de sus componentes: el deseo de conseguir el empate a todo trance. Un tanto sorprendida la defensa argentina, por el constante ataque de los peruanos, sintió la necesidad de replegarse, y fue así como en los primeros instantes de la etapa, el juego se situó frente a la valla.



El saludo de los capitanes, Minella y Honores, ante el árbitro chileno, Alfredo Vargas. Los rioplatenses jugaron bien; pero con exceso de combinaciones.

La defensa por Estrada, que en el período inicial, había tenido pocas ocasiones de intervenir. Una combinación muy bien llevada por los delanteros peruanos, a los cinco minutos de este tiempo, hizo que Morales efectuara un excelente pase a Socarráz, quien, con un gran sentido de oportunidad, entró para realizar a escasa distancia, un tiro que había netamente al arquero transandino.

La dosis de entusiasmo ya insinuada en los prolegómenos del primer tiempo, se acentuó para los jugadores del Rímac con este empate. Su línea de lantera, entonó su desempeño ahora mejor apoyada por los halbes, y en esta forma la lucha se desarrolló de igual a igual. Mas débiles, más rápidos, mejor organizados los argentinos, pero más arrolladores, mas afanosos, los peruanos.

La lucha aunque esporádica, mereció de una expresión técnica elevada, se desarrolló, no obstante, dentro de un juego que mantuvo la expectación. Los argentinos, dominando por momentos, veían repentinamente amagadas sus posibilidades, por rápidas corridas que en repetidas ocasiones ponían en aprietos al arquero argentino.

El goal del triunfo argentino, obtenido a los 25 minutos, por un magnífico golpe de cabeza de Moreno, que en esa forma ilquidó un corner servido por Arregui — otro de los peligros del cuadro transandino — despojó total y absolutamente a la incógnita que hasta esta altura del encuentro se mantenía. La lógica se abrió paso, pues estaba bien claro que si en la cancha había un equipo superior, que estaba jugando un fútbol de mejores recursos, debía en justicia cristalizar esta oportunidad en una victoria que pudo y debió, a no mediar la falta de positivismo de la línea de ataque argentina, rubricar una diferencia más ostensible en el score.

Con ocasión de los dos empates que los peruanos lograron frente a los argentinos en Lima en la disputa de la Copa "Sánchez Peña" — situación de igualdad liquidada después de un triunfo de tres a cero en favor de los rioplatenses — se hizo ambiente, entre nosotros, la idea de que aquellos llegarían a este Campeonato Sudamericano, trayendo una representación de calidad.

Ya probaron los players del Norte la efectividad de esta idea cuando cayeron estrechamente batidos — por la misma

EL BORDEREAUX 219 MIL PESOS

En el match internacional de ayer en que actuaron los cuadros de Argentina y Perú, el borderaux fue de docecientos diecinueve mil pesos.

diferencia en el marcador que en el partido de ayer — frente al conjunto chileno. Pero ayer, los peruanos, con mayor intensidad que ante el equipo local, demostraron esa característica suya — entusiasmo y dinamismo — en forma que consiguió, por lo menos en el score abrir por largos momentos un paréntesis de duda al triunfo transandino.

Naturalmente que el equipo

Ayer la superioridad del cuadro transandino estuvo latente, visiblemente clara durante los 90 minutos del partido. Se observaba en él al cuadro superior, al equipo con hombres sobresalientes como un Moreno y un Arregui, pero sin vacíos en ningún puesto. Y en efecto, destacados esos dos nombres, los demás cumplieron siempre a conciencia su rol, haciendo del conjunto un todo armonioso, eficiente, que tras al torneo, no individual y a la acción colectiva trabada que permiten esos recursos personales, dejó siempre la impresión del vencedor ineludible.

El cuadro argentino, — es necesario señalarlo a pesar de lo

Nuestro público esperaba — pero con muchos deseos de que no se tradujese en una realidad — el triunfo del cuadro argentino. Y era lo natural. Se ha acentuado ya tanto la superioridad del fútbol argentino con relación al resto de los países de Sud América, que una derrota de un equipo que puede considerarse como una expresión casi fiel de la capacidad de ese fútbol, parecería algo lógico, y producido, como sucede a menudo, de obras circunstanciales.

Ayer la superioridad del cuadro transandino estuvo latente, visiblemente clara durante los 90 minutos del partido. Se observaba en él al cuadro superior, al equipo con hombres sobresalientes como un Moreno y un Arregui, pero sin vacíos en ningún puesto. Y en efecto, destacados esos dos nombres, los demás cumplieron siempre a conciencia su rol, haciendo del conjunto un todo armonioso, eficiente, que tras al torneo, no individual y a la acción colectiva trabada que permiten esos recursos personales, dejó siempre la impresión del vencedor ineludible.

El cuadro argentino, — es necesario señalarlo a pesar de lo

MORENO Y SOCARRÁZ

Los tres goals habidos en el partido internacional de ayer fueron anotados por Moreno (2) y Socarráz, en la forma que señalamos en seguida.

La jugada ha sido tomada desde su iniciación hasta que la pelota llegó a las redes.

PRIMER TIEMPO

GOAL ARGENTINO. (A los tres minutos) — Un centro hecho por Belén dio lugar a un tórtole de mucho peligro, que fue liquidado por Arregui; pero su remate dio en la valla y la pelota salió al corner. Servido por el puntero izquierdo, el jugador argentino, Honores, saltó dificultosamente, concedió un nuevo corner. Lo volvió a tomar Arregui, pero un poco hacia atrás, y MORENO, que venía sobre la cancha, despidió un violentísimo tiro bajo y esquinado (Argentina, 1; Perú, 0).

SEGUNDO TIEMPO

GOAL PERUANO. (A los cinco minutos) — El comienzo de este segundo período resultó favorable a los peruanos. Un foul de Sbarra a Quilones, lo sirvió Lobos para el centro del campo. Morales interceptó la pelota y un pase corto a SOCARRÁZ, el mejor hombre del cuadro peruano, quien dirigió de cerca un shot arrollador que el portero argentino, Honores, no pudo evitar. El balón entró en la red (Argentina, 1; Perú, 1).

GOAL ARGENTINO. (A los 25 minutos) — Un centro concedido por la defensa peruana, lo tomó Arregui, quien lo lanzó a Socarráz, quien lo lanzó a Moreno, quien lo lanzó a la red (Argentina, 2; Perú, 1).



Un difícil salto de Estrada. Lo obstaculizan Quilones y Morales. El primero fué el delantero más deficiente que tuvieron los peruanos.



Un corner ajustado de Vallejos, puntero peruano, obliga a Estrada a salir de su adueñándose de la pelota con facilidad. Lolo Fernández ha saltado sin resultados.



El seleccionado argentino que ayer hizo su debut frente al Perú, a quien derrotó estrechamente por 2 a 1. Su centro forward Marvez, fué el punto débil de la ofensiva y también del equipo.

(DE LA PAG. 16)

Agiles argentinos después de buenos pases, en el momento de la intervención casi siempre los insidiers, Moreno y Sastre. El arquero peruano responde con acierto, siendo apoyado por Quispe que destaca.

Transcurridos los primeros 20 minutos, Teodoro Fernández ocupa su puesto habitual, situándose en el lugar de Morales. El juego continúa en el campo de los peruanos, ya que Arce no es capaz de contener los avances de sus oponentes, Sastre, Belén y Marvez lanzan al arco, pero Honores, se luce al detenerlos con seguridad.

Van 30 minutos del primer tiempo y sólo entonces la defensa extrema de los argentinos es obligada a emplearse. Quilones que recibe un pase ajustado de Fernández, trata de cortarse velozmente, se hace presente Alberti que concede el primer corner. Sirve el mismo wing, y la pelota cae en poder de Socarras, trata de intervenir Salomón y, es "fouled" — el insidier peruano — Toma el control de las acciones el team del Perú, y ahoga a Morales quien desvía el lanzamiento, insisten nuevamente pero la zaga argentina toma mejor colocación para los desvíos, no siendo necesaria la intervención de Estrada que hasta estos instantes no es requerido en ninguna ocasión.

Faltan 5 minutos para el término de la primera etapa y las arremetidas de los argentinos son cada vez más espaciadas, notándose que sólo tratan de hacer cosas combinaciones, aprovechándose entonces los contrarios para nivelar las acciones. Se produce a continuación un pequeño incidente entre Portal y Marvez, deteniéndose el juego por breves instantes. El árbitro poniendo fin a este período sorprende a los argentinos en el campo contrario.

SEGUNDO TIEMPO
Reiniciada la brega se nota que el puesto de half derecho peruano lo ocupa Máximo Lobatón. Lolo Fernández inicia las acciones y pasa a Socarras, que cede a Quilones. Este se corre por su ala, pero es detenido en

forma ilícita por Sbarra. Sirve la falta el mismo wing, pero embolsa bien Estrada que tira al centro del field. La toma Minella y al tratar de eludir a Arce, comete un foul. Se encarga de efectuar el lanzamiento el mismo jugador que lo hace a media altura, recibiendo Morales que pasa a Fernández.

A los 5 minutos y después de esta jugada, Socarras obtiene el empate para sus colores. Cuatro minutos más tarde, se nota una ligera presión del team peruano, sobre el half izquierdo Sastre y corta hacia Morales que con buena corrida elude libremente a Minella, lanza con cierta violencia obligando a ejecutar una estrada al guardameta argentino.

Se produce un estancamiento en los impulsos argentinos que avanzan a veces sin dar consistencia a las acciones finales. Solamente Moreno, que se ha constituido en el verdadero director de su línea, es el que ataca y con toda oportunidad hace pases precisos a Sastre, Belén y Marvez, pases que la mayoría de las veces éstos no aprovechan. Es verdad también que los halves peruanos principalmente Portal, ponen cierta brusquedad en sus intervenciones. Belén que es el más obstaculizado por este, lo "foules" en forma violenta y sin que hubiera motivo alguno en esos instantes. Portal debió ser atendido y minutos después se reinicia el juego. Continúa el peligro del campo peruano y los avances argentinos se llevan por el costado izquierdo. Arregui en dos ocasiones queda sólo frente al arco, pero sus lanzamientos resultan desviados. Este mismo wing, a los 25 minutos sirve un corner cedido por Lobatón y lo hace por alto y directamente al frente del arco peruano. Quispe salta y es estorbado por Marvez y Sastre, dando oportunidad a que Moreno, que está bien ubicado, marque el segundo y último gol, con golpe de cabeza al costado izquierdo de la valla defendida por Honores, que hace un supremo esfuerzo por detener el balón.

El team peruano, no obstante esta ventaja se sitúa a la ofen-

siva, dando Mayor empuje de las acciones. Socarras recibe un pase de Fernández, hace juego a su wing, este corta hacia el centro de la cancha y sólo a pocos metros del arco argentino, y cuando significaba un serio peligro para Estrada, Salomón desvía al corner y evita el empate. Cae lesionado el back argentino después del esfuerzo cumplido, pero se reincorpora momentos más tarde.

Faltando 4 minutos para el término del lance, Janneau reemplaza a Portal. En segunda Magallanes entra en lugar de Morales, pero no tiene ocasión de actuar ya que dos minutos después se pone término a la brega, con el score ya anotado es decir:

Argentina 2 goals
Perú 1 goal

EN HONOR DEL SEÑOR DANILO A. MANZINI



Anteayer se ofreció en el Casino de nuestro diario una comida al periodista argentino, señor Danilo A. Manzini, quien vino invitado por el Círculo de Cronistas Deportivos a presenciar el desarrollo del Campeonato Sudamericano de Fútbol. El señor Manzini ha tenido siempre especiales deferencias en Buenos Aires para todos los periodistas chilenos, que han ido, y en el presente, demostrando así la inmensa simpatía que siente hacia los por nuestro país.

EPILINA
alivia convulsiones histerismo
palpitaciones
Base: Extracto cerebral
murado.

EL MATCH EN SINTESIS PRIMER TIEMPO

ARGENTINA		PERU	
Hands	1	Hands	1
Fouls	9	Fouls	7
Corners	2	Corners	1
Offside	1	Offside	3
Shots directos	14	Shots directos	3
Shots desviados	9	Shots desviados	3
Penalty	0	Penalty	0
Detuvo el arquero (shots)	3	Detuvo el arquero (shots)	0
Goal	1	Goal	0

SEGUNDO TIEMPO			
Hands	3	Hands	1
Fouls	6	Fouls	2
Corners	4	Corners	0
Offside	4	Offside	0
Shots directos	8	Shots directos	4
Shots desviados	10	Shots desviados	0
Penalty	0	Penalty	0
Detuvo el arquero (shots)	1	Detuvo el arquero (shots)	7
Goal	1	Goal	1

Los mil metros "Scratch" se corren el domingo
En un festival organizado por la Unión Española

En la mañana del próximo domingo los ciclistas metropolitanos competirán en un festival callejero con un número de las festividades del Cuarto Centenario de Santiago, espectáculo organizado por la sección ciclismo de la Unión Española.

La prueba básica, al estilo argentino, serán los 1.000 metros "scratch" o velocidad, teniendo como escenario la Avenida Bulnes, entre Plaza Almagro y Estación General Bulnes.

En cada serie habrá un corredor que hará de cabeza entre los más calificados velocistas que se encuentran en el país, por cuanto han sido invitados de provincias hasta quedar cuatro finalistas, los que, entre tres series finales más, se clasificará el campeón por puntaje.

LOS GANADORES IRAN A MENDOZA
En vista que el 20 del presente deberá salir una pequeña de-

NORMALINA se recomienda para combatir insomnio, excitación nerviosa, neurastenia, histerismo.
Base: Vernal extracto valeriana y extracto manzanilla.

"He quedado satisfecho". dijo Juan Honores

Juan Honores, capitán del equipo peruano, fué el héroe de la jornada futbolística de ayer. Logramos entrevistarlo una vez finalizado el encuentro. Expresó: "No obstante la derrota, me hallo satisfecho de la presentación que hemos cumplido. Me complace que tanto mis compañeros como yo hicimos todo lo posible por adjudicarnos el match. Lógicamente contribuí en el menor rendimiento del cuadro, el hecho de que sólo tuvimos dos días de descanso desde nuestro debut. Además, varios de los jugadores se encontraban un tanto resentidos. De todas maneras, si no vencimos ahora, para el próximo partido lo será. De eso tengo la seguridad".

C. DE FOOTBALL DE LA A. METALURGICA SIGUE EL SABADO

En la cancha del Estado Zambrano continuará el sábado la competencia de football de la Asociación Metalúrgica de Deportes, con el siguiente programa:
15 horas: Mina con Cristhe Haynes.
16.30 horas: Plaqué Nacional con Envasos y Enlozados.
18 horas: Madema con Mantelli.
Todos estos cuadros son de segunda división.

DEP. LUMINOR Y ALIANZA JUEGAN HOY EN LA TARDE

El Deportivo Luminor se medirá esta tarde con sus tres equipos superiores de football con el Deportivo Alianza. La reunión se verificará en la cancha del Polígono San Pablo, iniciándose a las 14 horas con el encuentro entre los terceros cuadros.



Un avance de Lolo Fernández es interceptado por Sbarra desde una posición bien difícil. El gran forward peruano cumplió una performance baja, especialmente cuando actuó de insidier.

ARGENTINA CON ECUADOR Y CHILE CON URUGUAY, JUGARAN EL DOMINGO

El próximo domingo en el Estadio Nacional se cumple la cuarta fecha del Campeonato Sudamericano de Football, con los partidos que deben disputar Argentina con Ecuador, a primera hora, y Chile con Uruguay, en el lance de fondo.

Indudablemente que el segundo de estos matches es el que mayor interés ofrece, toda vez que para el cuadro chileno es esta una prueba muy dura. De vencer, se afirmarían sus pretensiones de ocupar uno de los puestos privilegiados en el certamen. En cuanto a los uruguayos, fuerza es decirlo, que tendrán que mejorar su presentación del debut, si es que desean imponerse sobre un conjunto como el nacional que se ha venido superando en forma notoria.

BUEN TRIUNFO DEL ARGENTINO PETRI, EN EL SUD-AMERICANO DE CICLISMO

MONTEVIDEO, 12. (U. P.) — En la prueba del kilómetro contra el reloj, los corredores llegaron en el siguiente orden:
1.º Petri, argentino, en 1.17 2/5.
2.º Rocca, uruguayo, en 1.18 4/5.
3.º Saccomani, uruguayo, en 1.19.
4.º Ciccarella, argentino, en 1.20.
5.º Capriles, venezolano, en 1.21 3/5.
6.º Poblete, peruano, en 1.22 1/5.
7.º Pereda, chileno, en 1.22 2/5.
8.º Peñaranda, peruano, en 1.22 4/5.
9.º Zeichen, venezolano, en 1.23 1/5.
10.º González, chileno, en 1.24 3/5.
Puntaje por ganadores: Petri, 3; Rocca, 2; Saccomani, 1 punto.
Puntos por equipos: Argentina, 3; Uruguay, 3 puntos.
MONTEVIDEO, 12. (U. P.) — Los ciclistas chilenos no obtuvieron una buena clasificación hoy. La causa radica en la nerviosidad de González, cuya primera partida se anuló por haberse saltado el tubular. Luego, al tratar de batir el record sudamericano, registró los siguientes tiempos parciales, en 323.33 metros por vuelta:
Primera vuelta, 29.1;
Segunda vuelta, 56;
Tercera vuelta, 1.24 3/5.
Ocupó el décimo y último puesto.
Pereda logró ocupar el séptimo lugar. Sus tiempos parciales fueron: 28.45 y 1.22 2/5.
El presidente de la delegación chilena, señor Ahumada, declaró a la United Press: "La pista perjudica a nuestros ciclistas, que están acostumbrados a otro piso. Con todo, creo que habría sido difícil en cualquiera circunstancia que hubiéramos logrado aventajar a Petri y Rocca".
Lamento la pérdida del título, por parte de Rocca, sum que me causa satisfacción que me causa satisfacción que pase a manos de otro deportista excepcional como es Petri.

PARTIO A CHILE ARBITRO URUGUAYO ANIBAL TEJADA

MONTEVIDEO, 12. (U. P.) — De acuerdo con una resolución adoptada en sesión última por la Junta Directiva del football uruguayo en el sentido de enviar un juez al campeonato sudamericano que se está disputando en Chile, el Colegio de Arbitros ha propuesto para dicho cargo al señor Anibal Tejada.
El presidente de la Junta, señor José María Córdoba, facultado al efecto, aceptó dicha propuesta en nombre de la corporación, y aceptó la designación del señor Tejada.
El señor Anibal Tejada partirá para Chile mañana.



De ahí que la alegría del triunfo, la consigue el atleta a base de voluntad y sacrificio.
Pero eso no basta! El desgaste físico es indispensable reponerlo. Por eso el azucar en pancitos es un aliado inseparable del deportista.

AZUCAR EN PANCITOS CRAV

DE LA REFINERIA DE AZUCAR DE VINA DEL MAR

DE DUELO LA SECCION CICLISMO DEL COMERCIO ATLETICO

En un accidente ocurrido ayer en la tarde, en Gran Avenida esquina de Magdalena Mira, perdió la vida el ciclista Carlos Mejías, de 17 años de edad, y socio del Comercio Atlético.
La bicicleta en que iba Mejías se estrelló contra una góndola del recorrido Matadero Palma, falleciendo Mejías instantáneamente.
Hoy se reunirá extraordinariamente el Directorio de la Sección Ciclismo del Club Comercio Atlético, a fin de acordar su participación en los generales de su socio.

HURACAN VENCIO A FLUMINENSE

BUENOS AIRES, 12. (U. P.) — En el match de football entre el Huracán y el Fluminense, Fluminense, ganó el Huracán, 4 a 1.

BASES CONCURSO "UNDERWOOD"

Las bases del concurso "Underwood" son las siguientes:
Recortar el Cupón por la línea de puntos que lo margina.
Contestar claramente cada una de las preguntas en la forma que el lector estime acertada.
Enviar el Cupón por correo a la Casilla 2834 o bien depositarlo en los buzones especiales colocados en el hall de la NACIÓN (Agustinas 1269).
Los Cupones enviados por correo deben ser dirigidos a "Concurso Underwood" LA NACIÓN Casilla 2834.
Indicar claramente en cada Cupón el nombre del lector y el Carné de Identidad, si lo tiene, en su defecto la falta de cumplimiento de las bases indicadas se traducirá en la anulación del Cupón respectivo.
El premio de este Concurso será de \$ 100 en dinero efectivo, todas las semanas, en decir \$ 400 en el mes.
En este Concurso no podrán tomar parte miembros del personal perteneciente a la Empresa Periodística LA NACIÓN.

UNDERWOOD LA MAQUINA DE ESCRIBIR QUE AL FIN USTED COMPRARA CUPON CONCURSO FUTBOLISTICO

CAMPEONATO SUDAMERICANO DE FOOTBALL — FEBRERO DE 1941
ARGENTINA VS. ECUADOR GANARA
El score de este encuentro será
CHILE VS. URUGUAY GANARA
El score de este encuentro será
HAY UN PREMIO DE \$ 100 AL LECTOR QUE ACIERTE
ENVIE EL CUPON A CASILLA 2834 O DEPOSITELO EN "LA NACION" (AGUSTINAS 1269)

NOMBRE
DIRECCION
REPRESENTANTES PARA CHILE
DAVIS Y CIA.
SANTIAGO, Bandera 136
VALPARAISO, Blanco 961

BOLETIN AGRARIO

RESUMEN SEMANAL DE ESTUDIOS DEL OBSERVATORIO DEL SALTO

A continuación se resumen los estudios efectuados en las diferentes secciones del Observatorio del Salto en el curso de la semana pasada:

ESTUDIO DEL TIEMPO

La circulación atmosférica del Pacífico comienza ahora a intensificarse gradualmente. Varias ondas de baja presión han cruzado en la semana pasada la región Austral, de acuerdo con las previsiones meteorológicas enviadas a los agricultores en el último informe. En un comienzo las lluvias y malos tiempos se han circunscripto sólo a la región extremo sur.

En todo el valle central han continuado los calores, pero en forma moderada, fluctuando las temperaturas máximas entre 26° y 30° a la sombra, por término medio, elevándose sólo en casos excepcionales hasta 31° y 32°.

Estos calores son sumamente moderados comparados con el calor húmedo sofocante de Buenos Aires y R. de Janeiro, pues, es sabido que el solido en suspensión durante 12 a 16 horas. En la misma forma se procederá en caso de vendimias algo averiguadas.

En las noches la temperatura

ha refrescado en forma acentuada en todo el valle central. En el litoral central y norte se han vuelto a repetirse los vientos matinales alternados con fuertes ventarrones del sur que se han dejado sentir hasta las costas de Valparaíso y Coquimbo.

Las condiciones atmosféricas, en general, se han presentado muy favorables para la realización de las cosechas en todo el país.

ESTUDIOS SOBRE ELECTRICIDAD ATMOSFERICA

El "barbudo" es un fenómeno de origen eléctrico atmosférico muy conocido por los aficionados de radio.

En el Observatorio del Salto se han estado realizando estudios sobre este fenómeno habiendo podido establecerse que su origen está estrechamente asociado con las corrientes aéreas descendentes que todas las noches bajan con mayor o menor intensidad de la cordillera de los Andes.

Esta corriente aérea muy ionizada proviene de la alta cordillera y su régimen está sometido a las fluctuaciones barométricas de la costa del Pacífico. Por consiguiente, la aproximación de una depresión atmosférica debe coincidir con un aumento de las corrientes descendentes y, en consecuencia, en el aumento de los ruidos crepitantes del "barbudo", procederá a los cambios de tiempo.

De esta manera la simple observación de las características de la recepción de radio de larga distancia, en onda corta entre 8.000 y 16.000 kilociclos, permitirá, tanto en la ciudad como en el campo, tener con un receptor de radio, antecedentes de gran utilidad para la previsión local del tiempo.

ESTUDIOS DEL MAGNETISMO TERRESTRE

Durante toda la semana pasada se ha llevado en la Estación Magnética de El Peral, un registro del campo magnético horizontal de la tierra.

Este estudio es de gran importancia, pues se ha comprobado que las variaciones del magnetismo terrestre están íntimamente relacionadas con la ionización de la alta atmósfera, las variaciones de la radiación solar y los cambios de tiempo.

El aumento de la radiación ultravioleta del sol produce una ionización más profunda de la ionósfera, la cual viene asociada con variaciones en el campo magnético horizontal de la tierra.

TRABAJOS FITOSANITARIOS DE LA SEMANA

Colaboración del Departamento de Sanidad Vegetal del Ministerio de Agricultura

Se continúan las azufuradas de la vid en los viñedos en que aún la uva está verde o empezando a pintar.

Se efectúan las pulverizaciones con emulsión de aceite mineral al 200, para combatir las coqueas y otras plagas de ácaros. La temporada para hacerlas comprende, en la zona central, desde el 15 de enero al 15 de febrero. También puede hacerse el tratamiento con polvos de calco a 5° Baumé.

Los cereales azufrados se fumigan con sulfuro de carbono en bodegas o cámaras herméticamente cerradas. La dosis en que se emplea es de 1 kilo por cada 20 metros de bodega, dejándose actuar 72 horas como mínimo. El producto mencionado es muy explosivo y

sus gases son venenosos por lo que debe consultarse a un ingeniero agrónomo, o al Departamento de Sanidad Vegetal.

Se hacen azufuradas alternativas con pulverizaciones de polisulfuro de calcio a medio grado Baumé en los duraznos atacados por la "peste ceniza", enfermedad que ataca las ramas y hojas de estos árboles dándoles el aspecto de estar cubiertos por harina.

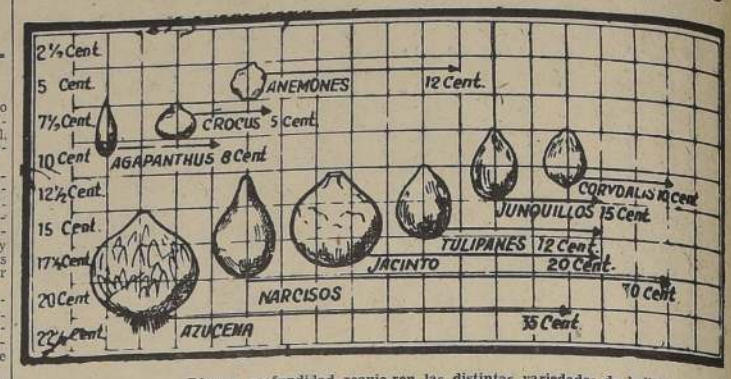
Se controla el "chape de cerezo" y la "polla de la manzana" mediante pulverizaciones con 300 a 250 gramos, respectivamente, de arseniato de plomo en 100 litros de agua.

Consulte al Departamento de Sanidad Vegetal del Ministerio de Agricultura, teléfono 92054, casilla 4647, Quinta Normal, Santiago o a sus Inspecciones en provincias, en donde se le atenderá sin costo alguno.

VITALINA

Por sus componentes se puede considerar como muy buen remedio para combatir anemia, debilidad, convulsiones, etc. Base: Hemoglobina fosco-arsenical, etc.

CULTIVO DE PLANTAS BULBOSAS



Diversa profundidad requiere ren las distintas variedades de bulbos

En la época de siembra, siendo lo que más varia la profundidad a que deben plantarse.

Publicamos un pequeño gráfico orientador sobre el último punto a que hacemos referencia. En el podemos observar la colocación de los juncos a 17-18 centímetros de profundidad, a distancia entre sí de 20 centímetros. En cambio las azucenas de bulbos de mayor tamaño se colocarán a 20 centímetros de profundidad y a 35 cms. de distancia una planta de otra.

Agregaremos que algunas de estas plantas de gran desarrollo como ser las dalias y los gladiolos, se les colocará tubos de protección para evitar que los animales dañen con los ruidos.

Los cuidados generales para tener éxito en estas plantas consisten en mantener limpio el terreno, suministrar los riego necesarios. Entre estas plantas las dalias son las que requieren más humedad. El cultivo de flores de papá es el más adecuado para hacer en cajones y maceteros con el fin de ornamentar habitaciones, bal y balcones.

CONSULTORIO AGRICOLA DE "LA NACION"

Respuesta al señor Emeitero García.—Villa Alegre.

En los vinos finos es conveniente proceder a desbaratar antes de la fermentación, agregando 15 a 20 gramos por hectolitro de metabisulfito de potasio, y dejándolo decantar para que se precipiten las pepas y materias sólidas en suspensión durante 12 a 16 horas. En la misma forma se procederá en caso de vendimias algo averiguadas.

Respuesta al señor Raimundo Ríos B.—Santiago.

Para las vías respiratorias (bronquios, pulmones) afecciones catarrales, tuberculosis pulmonar, toses rebeldes, se está usando, desde mucho tiempo ROBUROL con buenos resultados. Base: Lecitina, yodo, guayacol.

Efectivamente, en las aves, las extremidades anteriores, son las alas, y las posteriores, las patas. Las primeras, se dividen en brazo, antebrazo y mano. En esta última, el metacarpo consta de dos huesos, uno grande y otro pequeño; los dedos se presentan en número de tres, uno mediano, de dos falanges, otro de una sola, como atrofiado, junto a éste, y el dedo pulgar que se destaca de la base del gran metacarpo y tiene una sola falange.

Los miembros posteriores constan de muslo, pierna y pie. De manera que la persona que asegure a usted que las aves tenían manos y dedos, estaba en la razón.

Respuesta al señor Gil del Real.—Espejo.

Los productos gallináceos pueden clasificarse en producción

de huevos, pollitos, carne ordinaria, carne fina de aves bien cebadas, aves de raza, para reproducción, pluma y plumón, gallinas y palominas. Podríamos agregar huevos para incubación.

Respuesta a Frascita.—Molina.

Pueden fabricarse vinagres, utilizando alcoholes diluidos de ocho o diez grados, o bebidas fermentadas, como la cerveza, sidra y vino. Este último, es superior a todos. Los vinagres contienen del 6 a 12 por ciento de ácido acético.

Respuesta al señor Rudy Brana.—Nogales.

Al tabaco y a la betarraga sa carina, se aplicará salitre potásico, en proporción de 200 a 300 kilos por hectárea, dos o tres veces. En el tabaco se iniciará cuando las plantas han prendido después del transplante, y en la betarraga, inmediatamente después de hecho el aclardado de los pies en las líneas.

Respuesta a J. U. S.—Nos.

En la segunda quincena del mes, se emplean los ingeridos de parche, ojo dormido, en duraznos, perales, ciruelos. Para obtener yemas robustas, es preciso podar fuerte y oportunamente los árboles que las han de producir.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

El otro método consiste en infilar los cuartos de la ubre con alfileres esterilizados, atando las fajas con cintas anchas. Se procede con un instrumento especial, un fuelle de goma con sonadas. El alfiler debe permanecer en la ubre 24 horas. Si el primer tratamiento de aire esterilizado no da buen resultado, por que el aire se haya escapado u absorbido, se repite el procedimiento.

TEATROS Y CINES

"Manuel Rodríguez" en función de gala en el Baquedano

Uno de los números más brillantes del programa oficial de festividades conmemorativas del IV Centenario de la fundación de Santiago, será sin duda alguna el gran festival de gala que se efectuará esta noche en el teatro Baquedano, al que han sido especialmente invitados S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático, parlamentarios, autoridades, etc.

Se pondrá en escena en esta oportunidad, la bellísima obra en verso, de Carlos Barrella.

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO"

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "ROPITA USA, COMPRO".

Tres funciones hará hoy en el teatro Imperio, la compañía Leguía-Córdoba con "

CIA. CINEMATOGRAFICA ITALO CHILENA

LOS MEJORES ESPECTACULOS

CENTRAL-SANTA LUCIA

3 P. M. 6.30 P. M. 10 P. M.

"Universal" presenta a la gloriosa DIANA DURBIN en su actuación más grande y su producción más encantadora

DESFILE DE PRIMAVERA
(Mayores y menores)

CONTINENTAL-CERVANTES

3 P. M. 6.30 P. M. 10 P. M.

band y Salas presentan

MI FORTUNA POR UN NIETO

Alegre comedia argentina por OLINDA BOZAN (No recomendable)

DESFILE DE PRIMAVERA
(Mayores y menores)

ORIENTE-ALCAZAR

Matinée Infantil a las 2.30 P. M.

TONTOS DE ALTURA y Programa cómico de dibujos en colores (Mayores y menores)

6.30 P. M. 9.30 P. M.

MI FORTUNA POR UN NIETO
(No recomendable)

ALAMEDA-PORTUGAL

6 P. M. 9.30 P. M.

Programa doble sensacional

Las increíbles aventuras de un ladrón de frac: EL DESQUITE DEL LOBO, y PASION DE LIBERTAD (Solo para mayores)

HOY IMPERIO

3.15 P. M. 6.45 P. M. 10 P. M.

El ruidoso triunfo de LUCHO CORDOBA: LA ESCRIBI, LUCHO CORDOBA, BA, la dirige LUCHO CORDOBA la interpreta. (Localidades numeradas en venta)

LA ROPITA USA COMPRO

LUCHO CORDOBA, la escribe LUCHO CORDOBA, la dirige LUCHO CORDOBA la interpreta. (Localidades numeradas en venta)

CIA. CINEMATOGRAFICA ITALO CHILENA

CONCURSO ARMONIAS de JUVENTUD

ORGANIZADO POR LA NACION Y EL TEATRO METRO

con PAUL WHITEMAN y su orquesta

ROONEY GARLAND

ALEGRARAN EL 4° CENTENARIO DE SANTIAGO.

56 PREMIOS OTORGADOS POR

ARMONIAS de JUVENTUD
(STRIKE UP THE BANNER)

Base del Concurso

CASA "MARTICORENA", Moneda 886: 1 preciosa lámpara de salón.

ALMACENES ELECTRICOS, SOC. LTDA. Bandera 146: 1 lindísima lámpara de escritorio.

CASA WAGNER, IMPRENTA, MUSICA y LITOGRAFIA, Ahumada 57: 2 Armonías "Fidelio".

LA FLORIDA, Laboratorio y Fábrica de Perfumes: 15 frascos de Agua Colonia "Gentleman".

CONFITERIA Y SALON DE TE "LUCERNA": 1 preciosa Caja de Fantasia.

COCA PEPONIZADA "RAFF": 30 tarros de Coca Peponizada.

TEATRO METRO: 20 pases de 2 entradas cada uno.

Estos 56 Premios serán sorteados entre aquellos Concurstantes que cumplan con las Bases de este Concurso y fijen, exactamente, el orden en que aparecerán en la película "ARMONIAS DE JUVENTUD", que estrenará el TEATRO METRO el próximo MIERCOLES 12 de FEBRERO, las 5 CANCIONES QUE SE INDICAN EN ESTA PUBLICACION.

1. Se abre hoy este Concurso en el cual pueden tomar parte todos nuestros lectores y enviar tantas soluciones como deseen.

2. Los Concurstantes deberán numerar, en el orden que crean que aparecerán las canciones indicadas al margen de esta publicación. Es decir, si un Concurstante supone que la canción "Cuando el Día Concluye" aparecerá primero en la película "ARMONIAS DE JUVENTUD", le colocará un número 1, en su cuadro respectivo. Así deberá numerar las 5 canciones.

3. Este Concurso se cerrará, impostergablemente, el próximo VIERNES 14 de Febrero.

4. Colocar nombre y dirección en el Cupón y recortarlo con la columna completa de las canciones claramente numeradas y enviarlo, en sobre cerrado, a la dirección: CONCURSO "ARMONIAS DE JUVENTUD", Casilla 3897.

CUPON
TEATRO METRO-CASILLA 3897

DIRECCION:

Teatro METRO

3 P. M. 6.30 y 10 P. M.

Para adultos y menores de 15 años

Tresco 60

pleno VERANO

ROONEY GARLAND

ARMONIAS de JUVENTUD

HOY A LAS 11 DE LA MASANA Colosal matinal infantil

1.0 Noticiero Inglés. 6.0 Noticiero Metro.

2.0 El rival de Rover. 7.0 En las buhardillas del terror.

3.0 Tulas encantadas. 8.0 Sin Orquesta la comida indigesta.

4.0 Que león. 9.0 Que saigan las coristas.

5.0 Dave Apollón y su Orquesta. 10. El mito de la mitología.

Intermedio: PRECIO UNICO \$ 2.60

Revista Balmaceda

HOY a las 6.10 y 9.30, bailarinas y canchales MILLER AND LANE, LAS CUATRO ANAS, arpas cancionistas, 16 bailarinas, DORITA MEDEL, 22 artistas en la revista batallón.

Los pobres que los Dioses olvidaron

Además, cine doble, CHE-RI-BIBI, EL ESCAPADO DE LA ISLA DEL DIABLO y VIVA CIRCO KID, \$ 4.00 platea, \$ 2.40 balcón y \$ 1.00 galería.

Caupolicán

HOY a las 6.10 y 9.30 may. \$ 3.40, doble enteramente argentino con Azucena Maizani en:

EL ALMA DEL TANGO

Además en Caupolicán: la Catita en: Hay que educar a Nini 2 joyas argentinas.

FESTIVALES POPULARES GRATUITOS AL AIRE LIBRE

Con todo éxito han continuado realizándose los festivales populares gratuitos al aire libre, que con motivo de la celebración del IV Centenario, ha organizado la Dirección Superior del Teatro Nacional, en su escenario portátil, y que se llevan a efecto diariamente en diversos sectores de la ciudad, de 19 a 21 horas.

La función de hoy, en la que se desarrollará un interesante programa de variedades, cancela:

T. PRINCESA

RECOLETA 345 - TEL. 83205

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

con HUGO DEL CARRIL, FLORENCIO PARRAVICINI y TITO LUSIARDO

EL SOLTERON

por ENRIQUE SERRANO

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

con HUGO DEL CARRIL, FLORENCIO PARRAVICINI y TITO LUSIARDO

Esmeralda

HOY a las 6.10 y 9.30, may. \$ 3.40 platea, estreno Paramount deportivo con Richard Denning en:

GUANTES DE ORO

o La Vida de un Boxeador

O'Higgins

HOY a las 6.10 y 9.30, may. \$ 3.40, doble enteramente argentino con Azucena Maizani en:

Oro Líquido

Además en O'Higgins, AZUCENA MAIZANI en: EL ALMA DEL TANGO 2 estrenos.

T. CLUB DE SEÑORAS

HOY 2.30: Estupenda Matinée para mayores y menores

"Las aventuras de Huck Finn", por Mickey Rooney. "Hermanitos del diablo", 9 actos de risa por Laurel y Hardy. Final dibujos animados.

Niños 1.60 Grandes 2.40 Balcón 1.60 6.30 y 9.45: La pedida! La gran obra de Metro Goldwyn Mayer (para mayores):

LA HORA FATAL

Emocionante argumento interpretado por MARGARET SULLIVAN, Robert Young, James Stewart y Frank Morgan.

Tarjetas: Platea numerada \$ 4.40 Balcón numerado \$ 3.40 Noche: Platea 3.40 Balcón 2.40 Entradas en venta desde las 10 A. M.

Mañana: "Pasión de libertad".

SINTONICE

EMISORAS OTTO BECKER

ONDA LARGA Y CORTA DE 25 METROS

SANTIAGO DE CHILE

HOY, A LAS 21.30 HORAS

Segunda presentación de

"LOS PROVINCIANOS"

EL MEJOR CONJUNTO DE MUSICA POPULAR CHILENA

PROGRAMA QUE AUSPICIA CASA OTTO BECKER, EL ESTABLECIMIENTO MUSICAL MAS ANTIGUO DEL PAIS

Auditorium OTTO BECKER Estado 360

TEATRO MUNICIPAL

TEMPORADA OFICIAL 1941

Extraordinario ciclo LIRICO-SINFONICO en celebración del IV Centenario de la fundación de la ciudad de Santiago

HOY JUEVES 13 DE FEBRERO A LAS 6.45 P. M.

Concierto Sinfónico

dirigido por el prestigioso director vienés de fama mundial:

Erich Kleiber

Solista: ROSITA RENARD

Orquesta Sinfónica de Chile (Instituto de Extensión Musical)

PROGRAMA

Mozart: Obertura, "Las Bodas de Figaro"

Schubert: Sinfonía en Re Mayor

J. Strauss: Vals, "Vida de Artista"

J. Strauss: Obertura, "Barón Gilano"

Localidades en venta: boletería, Tel. 4407

Platea \$ 25.-

Plata Alta \$ 20.-

Balcón \$ 15.-

Anfiteatro \$ 10.-

Galería \$ 5.-

AIDA

Principales intérpretes: Fidella Campaña, Humberto Neveu, Alberto López, Oscar Dahm, Pina Cristofori

Maestro concertador y director: Francisco Piccione

SABADO: Concierto Sinfónico, por el celebrado maestro Albert Wolff; solista: el famoso pianista Malcuzinsky.

GUIA DEL ESPECTADOR: TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS

BALMACEDA — Artesanos

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

con HUGO DEL CARRIL, FLORENCIO PARRAVICINI y TITO LUSIARDO

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

CINES

ALAMEDA — Avda. Delicias

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

con HUGO DEL CARRIL, FLORENCIO PARRAVICINI y TITO LUSIARDO

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

AMERICA

— Noble número

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

con HUGO DEL CARRIL, FLORENCIO PARRAVICINI y TITO LUSIARDO

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

BRASIL

— Plaza Brasil

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

con HUGO DEL CARRIL, FLORENCIO PARRAVICINI y TITO LUSIARDO

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

CAPITOL

— Independencia

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

con HUGO DEL CARRIL, FLORENCIO PARRAVICINI y TITO LUSIARDO

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

CENTRAL

— Huérfanos N.º

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

con HUGO DEL CARRIL, FLORENCIO PARRAVICINI y TITO LUSIARDO

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

COLUMBIA

— Plaza Almagro

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

con HUGO DEL CARRIL, FLORENCIO PARRAVICINI y TITO LUSIARDO

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

CONTINENTAL

— Plaza Bulnes

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

con HUGO DEL CARRIL, FLORENCIO PARRAVICINI y TITO LUSIARDO

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

ESMERALDA

— Avenida Recoleta

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

con HUGO DEL CARRIL, FLORENCIO PARRAVICINI y TITO LUSIARDO

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

IMPERIAL

— San Diego N.º

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

con HUGO DEL CARRIL, FLORENCIO PARRAVICINI y TITO LUSIARDO

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

INDEPENDENCIA

— Independencia

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

con HUGO DEL CARRIL, FLORENCIO PARRAVICINI y TITO LUSIARDO

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

IRIS

— Castro 130

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

con HUGO DEL CARRIL, FLORENCIO PARRAVICINI y TITO LUSIARDO

HOY 6 y 9.45 P. M.

Un programa en castellano

LA VIDA ES UN TANGO

